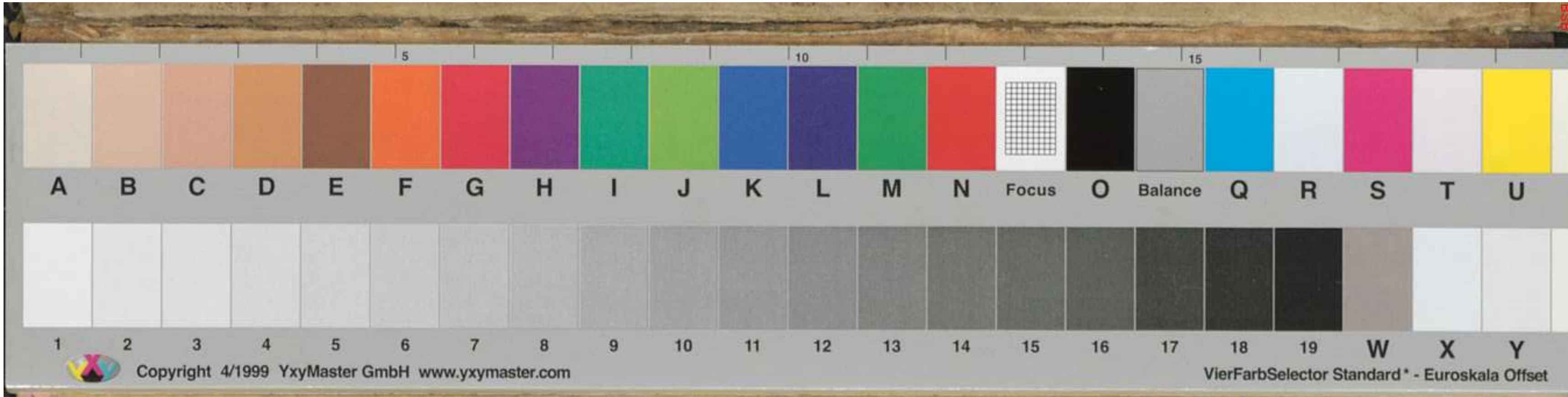
BSB Bayerische StaatsBibliothek
MDZ Münchener DigitalisierungsZentrum Digitale Bibliothek

Ibn-Abī-'l-Bayān, Abū-'l-Faḍl Dāwūd Ibn-Sulaimān

Dustūr yaštamilu ʿalā tartīb al-adwiya al-murakkaba al-mustaʿmala fi akṯar al-amrāḍ al-muqtaṣar ʿalaihā fī 'l-māristānāt - BSB Cod.arab. 832

[S.l.] 12. Jh.

Cod.arab. 832
urn:nbn:de:bvb:12-bsb00005546-8
BSB-Hss Cod.arab. 832


A B C D E F G H I J K L M N Focus O Balance Q R S T U
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 W X Y
Copyright 4/1999 YxyMaster GmbH www.yxymaster.com
VierFarbSelector Standard * - Euroskala Offset


14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 0
Lefty®
FLEXI SHATTERPROOF

Jan. 832

858

L 18

Histoire de l'Hopital des fous du Caire

كتاب ظد

Cod. arab. 832

BIBLIOTHECA
REGIA
MONACENSIS

RAPPORTÉ
MANUSCRIT
DU KAIRE
PAR J.-J. MARCEL.

بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين

هذا دستور يشتمل على ترتيب الادوية المركبة المستعملة
اكثر الامراض المقتصر عليها في المريستانات وقد
شملها اكثر الاطباء وقد انتشر ذكرها وهي تشتمل على
ثني عشر بابا الباب الاول في المعاجين والاطريفات
الباب الثاني في الحوارشات الباب الثالث في الحبوب
والاباريطات الباب الرابع في الاقراص والسفوفات
الباب الخامس في الاشربة والمعوفات والمربيات
والربوبات الباب السادس في الفراغر والسعوطات
الباب السابع في الاكحال والشيافات الباب الثامن
في الحقن والفتايل والعروحات الباب التاسع في
الاطلية والضمادات الباب العاشر في الادهان والنطولات
الباب الحادي عشر في ادوية الفم والسنونات الباب
الثاني عشر في ادوية الجراحات واقتصر على اكثر
ما توجد بسايطه الباب الاول في المعاجين والاطريفات
وهو ما ينفع من استرخاء المعدة ورطوباتها
ويقوي الهضم ويقصر الرطوبات المجتمعة في الامعاء
المعاوية ويدفعها ويمنع الابخرة التي تصعد من المعدة
الى الدماغ بتقويتها لفمها فيقوي الحواس ويصفي
الذهن ويزيد في الذكا ويمنع من الامراض الدماغية
الباردة الرطبة ويمنع سرعة الشيب وصفته يؤخذ
اهليلج كابلي واملج وبليلج متروعين النوا من كل واحد
جزء وتدق وتنخل بمنخل وتلت بما يكثر غبارها السمن

بقري

بقري او دهن لوز حلو ونجحه بثلاث امثال وزنها
عسل نحل متروع الرغوه الشربة منه من ثلاث د
مثاقيل الي خمسه وبعض الناس يضيف اليه والمهند
والاصفر وشربته بعد ثلاثة اشهر والاطريفل الكبير
ينفع مثل الاول ويزيد عليه لما يضيف اليه ولا ينفي
الصفراء كابلي واسود وبليج او باكند بمروي
المزاج ولا من غلب عليه البلغم
اهليلج كابلي واسود وبليج وبشراليج متروعين النوا
من كل واحد جزو وفلفل ودار فلفل من كل واحد
٦ دراهم حرنبل وشقاقل وتوذري احمر وابيض
ولسان العصافير وحب الغار وسمسم مقشور
وسكر طبرزد وخشخاش ابيض وبهمن ابيض
واحمر من كل واحد درهمان يدق الجميع وينخل
ويلت بسمن البقر الطري ويعجن ثلاث
امثاله عسل متروع الرغوه الشربة منه
درهمين الي اربعة دراهم ولا يستعمله حتي يمضي عليه
ثلاثة اشهر اطريفل اخر ينفي المعده ونواحيها
والراس من البلغم والسوداء ويسهل اسهالا لطيفا
وينفع من الصرع الماخوليا والوسواس السوداوي
والجذام وساير الامراض الذي من البلغم والسوداء
وصفته كابلي متروع وهندي واصفر وبليج واهليلج
متروعة النوا من كل واحد عشرون درهما

نزبل ابيض مصفى لطريفين عكوك الطاهر عشرة دراهم
انيسون درهمين افتيمون خمسة دراهم يدق الجميع ويخل
ويلت باربعين درهما من دهن اللوز الحلو ويعجن
ثلاث امثاله سكر مطبوخ بما ورد ومالسان الثور
منا صفته منزوع الرغوة مطبوخ الى ان يعود الى قوام
العسل الشربة منه خمسة دراهم بعد اربعة اشهر
منفعة الترياق النافع من غلبة الاخلاط السوداويه
والبلغميه والجرب العتيق والجذام والبرص وجميع
الامراض البلغميه والسوداويه وصفته اهليلج
كابلي واصفر وهندي وبليلج واملج ويزا املج منزوع
النوى وافتيمون وسنابيج وسنا مكي وبزر شاهتره
شاهشترج واصطرخوس من كل واحد خمسة
عشر درهما ملح نبطي درهمان زرورد وانسون ومصطكى
من كل واحد مثقال صمغ لازوارديني مطولين وغاريقون
وحاشا من كل واحد خمسة دراهم يدق الجميع ويعجل ويلت
باربعين درهما دهن لوز حلو ويعجن الجميع بثمانية دراهم
زبيب منزوع العجم مدقوقا ناعما وجلاب منزوع الرغوة
نصفين بالسوية الشربة منه من خمسة مثاقيل الى عشرة
مثاقيل منفعة النجاح النافع لاصحاب الصرع والماخوليا
وعلة الاخلاط البلغمية والسوداوية وصفته كابلي وبليلج
واملج وهندي من كل واحد عشرة دراهم بسفانيج
وافتيمون

وافتيمون وتربد وصطاخوريس من كل واحد خمسة
دراهم يدق الجميع وينخل ويلت بدهن اللوز حلو
ويعجن بثلاثة امثاله عسل منزوع الرغوة الشربة منه
من ثلاثة مثاقيل الي خمسة مثاقيل حسب المزاج والوقت
الحاضر معجون مفرح ينفع من الخفقان واوجاع القلب
والمعدة والكبد الكائنة عن مواد محرقة او حاره
يهمن احمر وابيض من كل خمسة دراهم اهليلج كابلي
منزوع النوا ثلاث دراهم بزر شاهشترج ولسان
ثور وبزر بادرنبويه من كل واحد عشرة دراهم كافوره
وطباشير وطين مختوم من كل واحد ثلاثة دراهم ابريسم
خام محرق وصندل مقاصيري وقشر العسنق من كل
واحد درهمان لبسد ولولو غير مثقوب وكهربا من كل
واحد درهمان عود هندي مثقال يدق الجميع وينخل
ويوخذ من ماء التفاح والسفرجل الرومي حماض الاترج
وماء الرمان الرومي الاصفر باربيب وماء الورد ومن
الشراب الروحاني والجمهوري من كل واحد ثلاثون
درهما تجمع المياه وليبك فيها ثلاثمايه درهم سكر نقي
وتقشط رغوته ويوخذ له قوام العسل ويضاف اليه
ادويته ويرفع الشربة منه من ثلاث دراهم الي خمسة
معجون مفرح للخفقان من اسباب باردة وهو قرفة
وقرنفل ودارصيني وسنبل الطيب من كل واحد خمسة
دراهم الشنه ولسان ثور وبارمشك وفربحمشك
من كل واحد عشرة دراهم زعفران ومصطكي من كل

واحد عشرة ثلاثة دراهم بدق وتنخل ويعجن بثلاثة امثاله
عسل الشربة منه من مثقالين الي ثلاثة معجون البلادر
يزيد في الحفظ ويذهب النسيان وينفع من الفالج والرعدة
والسكتة وسرعة الشيب ولجميع الامراض الباردة وصفته
اهليلج اسود وبليلج واملج من كل واحد عشرة دراهم
كندر ود وقوا وفلفل وزنجبيل ووج وسعد وسنبل
وعسل البلادر من كل واحد خمسة دراهم يدق ويعجن
بثلاثة امثاله عسل منزوع الرغوة بعد ان يلت بدهن
اللوز والجوز المطري الشربة منه من درهم الي مثقال
معجون الحلتيت النافع لاصحاب الربح المتطاولة
الكائنة عن احتراق البلغم والسودا وصفته حلتيت
وفلفل وورق السداب اجزا سوا تدق وتنخل وتعجن
بعسل منزوع الرغوة وشربته من درهم الي مثقال
ترياق الربع
صفته حب الغار وروند ومرو جنطيانا من كل واحد
خمسة دراهم يدق وينخل ويعجن بثلاثة امثاله عسل
منزوع الرغوة ويستعمل صفة دبيد الورد ينفع من
الاسقي الاستسقا وينفتح سدد الكبد وينفع من
سوداوية وغلبة البرد علي الكبد والمعدة فاتفتح
سنبل واسارون ومصطكي وسليخة وزعفران
ولكن بسر وصندل وطباشير وقسط مرو دارصيني
وراوند صيني من كل واحد درهم زورد منزوع الاقماع
وزن الجميع بدق ويعجن لثلاثة امثاله عسل منزوع

الرغوة

الرعوة او شراب ورد مقوم شربة من مثقال الي ثلاث
دراهم بسكنجبين مزور ومي **الباب الثاني في الجوارشنات**
الجوارش في اللغة الفارسية هاضم الطعام **جوارش**
المسفرجل المسك تقمه يهضم الطعام ويهضم فضلات
الغذا من المعدة ويقويها ويقوي الكبد وينقح سددها
ويقوي القلب **صفته** سفرجل مقشر منقي من اعشيته
وحبه رطل يقطع ويطبخ في عمره خمر زكاني او خل خمر
ممزوج بالما بقدر ما يقدر الانسان ان يشربه الي ان ينضج
وينزل ويدق في هون حجر الي ان ينهم ويوخذ رطلان
عسل ستروع الرعوة على النار ويضاف اليه السفرجل
المدقوق ويطبخ على نار حمر الي ان تذهب المياه التي فيه
ويضاف اليه فلفل ابيض واسود وداروفلفل وسنبل
الطيب وداروصيني وزعفران من كل واحد درهمان يجمع
ذلك مسحوقا منخولا ويدر عليه ويتاط حتي يختلط ويبسط
على رخام مدهون بدهن ورد عطر ويقطع شوابير
كل شابورة خمسة دراهم ويلف بورق الانزرج ويرفع في
اناز جاج ومن الاطباء من يضيف اليها شيئا من المسك فيكون
اقوي تفريحا للقلب وانتعاشا للحراره العزيزية **جوارش**
السفرجل السهلي وافعاله تبريدية من افعال الاول
الا انه يسهل لما فيه من السمونيا والتربد واسهاله
يسير ازي لا عاجلة لانكسار قوة السمونيا وصلاحها
بكثرة السفرجل واسهاله مع ذلك اسهالا صالحا فينفع
من انواع الولنج والبلغم والثقلي والزحا واختناس

النقل لضعف القوة الرافعة ويسهل من البلغم والصفرا
مقدار اسها لاصالحا **صفته** سعفرجل منقي من حبه وقشره
رطل ويطبخ في خل خمر ممزوج بالماء او بخمر ريحاني يطبخ
الي ان ينضج وينبق حتي ينهم وينزل من منخل زبوخذ
من العسل الجيد رطلان فيترع رغوته ويضاف اليه السفرجل
المدقوق ويطبخ حتي تذهب مايه ويلقي عليه عند ما
يرفع عن النار زنجبيل ودارفلفل وقلقل ابيض ودار
صيني من كل واحد ثلاث دراهم هال وقاقلة وزعفران
من كل واحد درهمان مصطكي خمسة دراهم سقمونيا عشرة
دراهم تربد عرافي ابيض مضغ الاطراف سالم من السوس
ثلاثون درهم الجميع مسحوقة منخولة وتخلط جيدا وشربته
من خمسة دراهم الي سبعة **صفة حوارش الكمون** يحل
الرياح الغليظة ويجود الهضم ويحلل اوجاع القولنج الكائن
عن الريح والبلغم ويسهل اسهالا خفيفا ويجلو الفضل من
المعدة وينفع من الحمي الحامضي دافع مضرة الاغذية
الغليظة الباردة **صفته** كمون كرماني مايه درهم ينقع
في خل خمر ويجفف ويضاف اليه زنجبيل وقلقل وورق
سداب تاميثة من كل واحد ثلاثون درهما بورق
ارمني عشرة دراهم تدق الادوية وتنخل وتعجن بثلاثة
امثالها عسل منزوع الرغوة وشربته من اربعة دراهم
الي سبعة دراهم ويستعمل قبل الطعام وبعده **حوارش**
الخمر النافع من القولنج الريحي والبلغمي والثقل
ويسكن الالم الحافيه من الاسهال وتبديل المزاج وصفته

تمر

تمر عراقي منزوع النوا خمسون درهما ينفع من حل خمر
يوما وليلة ويدق في هون حتى يبهم ويضاف اليه
محموده زرقا وسدب مجفف من كل واحد عشرة دراهم
لوز مقشور ثلاثون حبة فلفل ابيض واسود من كل
واحد مائة حبة بورق ارمني ثلاثون درهما زنجبيل
خمسة دراهم تخلط جميعا وتسحق ناعما وتعجن بثلاثة
امثالها عسل منزوع الرغوة وترفع شربته من اربعة
دراهم الى سبعة دراهم **جوارش الاسقف** تنفع من
القولنج وتسكن الالم لوقته وتطرح الرياح وتسهل البطن
وتنفع من اوجاع الظهر والخاصرة **وصفته** تزبل
ابيض وسقونيا من كل واحد خمسة مثاقيل فلفل ابيض
وقاقلة من كل واحد ثلاث مثاقيل زنجبيل ودار صيني
واملج ربياسه وقرنفل وحرز نوا من كل واحد مثقال
سكر ابيض نصف رطل يدق الجميع وينخل ويعجن بمثله
عسل منزوع الرغوة وشربته اربع مثاقيل **صفة**
جوارش العود النافع من الكبد والمعدة الباردين
وينفع من ضعف القلب والخفقان وسوء المزاج البارد
المغلب على جملة البدن ويهضم الطعام وينشف بلة
المعدة ورطوبتها وينفع من الاسهال المتادم الكائن
عن رطوبة فضلية وهو جيد للمشايخ يقوي حواسهم
وصفته سنبل هندي واقليطي وبزر كرفس وانيسون
ومصطكي من كل واحد ثلاث دراهم عود هندي
خمسة دراهم قرنفل وسياسه وقرفه وسك مسك

من كل واحد درهما ونصف اهليلج كابلي ثلاث دراهم ينقع
في جراب ويجفف ورد عراقي منزوع الاقماع ونصب دريره
من كل واحد مثقال يدق الجميع وينخل ويعجن بثلاث
امثاله جلاب ويرفع وشربته من مثقال الي مثقالين
جوارش الخزر يهضم الطعام ويزيد في الباه ويقوي
المعدة والكبد والقلب **وصفته** خزر حلو ينقى من قلبه
ويجرد ظهره رطل واحد يغلي في خل خمر وسكنجبير عسل
دما الي ان ينضج ويدق في هون نحاس ويغربل من غربال
ويضاف اليه رطلان عسل ويطبخ الجميع حتي تصير تذهب
ماوه ويضاف اليه عند رفعه عن النار زنجبيل ودارصيني
ودارصيني وجوزة طيب ودارفلفل وقرنفل ولسان
عصفور وزعفران وكبابه وسنبل رطل خولنجان
من كل واحد ثلاث دراهم مثاقيل خمسة دراهم يخلط
الجميع ويدر عليه وينياط الي ان يختلط ويرفع الشربة منه
اربعة دراهم الي سبعة دراهم **جوارش قشر الاترج**
الخارج رطل ينقع في الماء والخل والملح يومين ثلاث
ويغسل بعد ذلك الي ان يذهب طعم الملح ويسلق الي ان
ينضج ويجفف علي ثوب كتان ويضاف اليه رطلين عسل
منزوع الرغوة ويطبخ الي ان يذهب الماييه ويضاف
اليه عند رفعه عن النار زنجبيل ودارفلفل ودار
صيني ومصطكي من كل واحد ثلاث دراهم بسباسه
وورق السنبل وقرنفل وجوزة الطيب وسنبل وعود
هندي من كل واحد مثقال زعفران درهمان يخلط
الجميع

السحق
الجميع بعد السحق نعما وشربته من اربعة دراهم الي نصف
اوقيه **الباب الثالث في الايارجات والحبوب والمطبوخات**
حب الايارج يسهل الاخلاط البلغمية والصفراوية وينقي الدماغ
والمعدة وينفع من الصداع والشقيقة والدوار والامراض
البلغمية كالفالج واللوقة والسبات وارجاع العين المتقادمة
كالسبل والحرب ونحوه **وصفته** ايارج فيقرا وتربل ابيض
وغاريقون من كل واحد عشرة دراهم اهليلج كابلي واصفر
وانيسون من كل واحد ثلاث دراهم ملح هندي درهمان
سقمونيا مشوي بي سعتر حلة درهمان ونصف بذق وينخل
ويعجن بما الكرفس والبسفنان وشربته ثلاث دراهم معجون
بالجلاب **ايارج فيقرا** وتقسيره الدواء الالهي والد والمريق
المعدة والدماغ ويصفي الحواس وينزيد كدورتها ويقطع
من الخيالات السوداوية التي تزد امام العينين من قبل
الاخرة الصاعدة من المعدة **وصفته** مصطكي وزعفران
وسنبل الطيب وحب البلسان واسرون ودارصيني وادخر
من كل واحد درهم ونصف صبر سقطري عشرون درهما مثقالا
تدق الادوية وتنخل بحريرة وترفع فاذا احتاج اليها
يعجن بالرازيانج والكرفس البستاني وجلاب على قدر الحاجة
ويحبب ويبلع او يخلط على ادوية اخري وشربته اذا كان
معرداً من درهمين الي مثقال ويخلوطا مع الادوية من
درهم الي مثقال **حب الصبر** يسهل الاخلاط البلغمية
والصفراوية وينقي المعدة والدماغ تنقية جيدة وهو
نافع في اخراج الاخلاط المحترقة والمرارية وامراض اوجاع

العين المتقادمة **وصفته** صبر سقطري عشرة دراهم اهليلج
كابلي واصفر منزوع النوا من كل واحد خمسة دراهم زرورد
ومصطكي من كل واحد درهمين ونصف سقمونيا مشوي في
تفاحة او سفرجلة ثلاث دراهم زعفران نصف درهم تسحق
الجميع وتنخل وتخلط بشربته ثلاث دراهم معجونا بما الكرفس
والجلاب **حب المرفيا** يسهل البلغم والصفرا وينقي المعدة
والدماغ ويخرج اخلاط مختلفة ومتقادمة الكائنة من البلغم
واوجاع العين المتقادمة ويقوم مقام الاياراجات الكبار
صفته صبر سقطري ومصطكي وعصارة الاسنتين او
ورقه او بزره وسقمونيا وشحم حنظل اجزاء سواء تدق الجميع
وتنخل وتجمع بما الكرفس الشربة منه من درهم ونصف الى
درهمين **حب الشيطار** وهو يسهل وينام عليه فيفعل فعله
ولا يؤذي وهو ينقي المعدة والدماغ ويسهل اسهالا خفيفا
وصفته صبر سقطري درهمان مصطكي ومثل ازرق وورد
منزوع الاقماع من كل ربع درهم تسحق الجميع وتعجن بالرازيانج
ويحبب ويبلع وهو شربة واحدة **حب السورنجان** ينفع
من اوجاع المفاصل والنقرس ويسهل البلغم ويجربه من
اطراف البدن **وصفته** صبر سقطري وسورنجان وغاريقون
منخول وتربل عراقي واهليلج كابلي واصفر من كل جزء سقمونيا
انطاكي سدس جزء يسحق الجميع ويعجن بما الرازيانج ويحبب
الشربة منه من درهم الى ثلاثة **حب النفن** ويسمى حب
الماهاني يسهل الاخلاط البلغمية والخام وينفع من الفالج واللوقه
وامراض العصب الكائنة عن البلغم الغليظ **وصفته** سعم

حنظل

حنظل وكثيرا بيضا من كل واحد درهم سورنجان وقنطريون
دقيق وقربيون وحندبا دستروز نجبيل وحلتيت وسكبينج
وجاويشي وشبرطرج هندي من كل ثلثي درهم ايارج فيقرا
اربعة دراهم تحل الصموغ في ماء السداب وتعجن بعجينة
الادوية وتحبب الشربة منه من درهم ونصف الي درهمين **حب**
البقر ينقي المعده من العفن والنتونة ويطيب النكهة
وصفته عود هندي ومصطكي وقرنفل من كل واحد جزء
ومن قشر الاترج جزآن كبابة وذار صيني من كل جز يسحق
الجميع ويعجن بشراب زنجاني او جلاب مفقود ويحبب حبا
ويوضع تحت اللسان **حب السعال** ينفع من السعال ويسهل
النفس ويليين الصدر **وصفته** رب سوس ونشا وكتيرا ولوز
حلو وصمغ عربي من كل ثلاث دراهم سكر طبرزد خمسة دراهم
يدق الجميع ويعجن بلعاب السفرجل ويحبب ويوضع تحت اللسان
بنادق البزور تنفع من حرقة البول او حرقة الكلا والمثانة
وتدر البول وتسكن الحراره والحرقان **وصفته** بزر بطيخ عشرة
دراهم بزر خيار خمسة دراهم بزر بقله فزع خمسة دراهم بزر
بقله وبزر خطمي وبزر بنج وبزر ازنايخ وبزر كرفس ولوز مقشر
وكثيرا ونشا وترب سوس وخشخاش ابيض وطين ارمني
من كل درهمان يدق الجميع ويعجن بلعاب بزر قطونا وحب
السفرجل ويحبب كل حبة درهم ويستعمل عند الحاجة بمقلى
خطمية بمرد محلا بشراب زمان حلو او بشراب نوفر **الايارجات**
ايارج لوغاريا يسهل الاخلاط الغليظة من اقاصي البدن
بغير عنف ويقع من امراض الراس كالصداع والصرع

والشقيقه والبيضا والدور والوسواس والصرع والصمم والفالج
والاسترخا والسكته واوجاع العين والاذن ويقوي المعدة
ويفتح سدد الكبد ويدر الطمث ويزيل عسر النفس وينفع
من الربو وسايرالامراض البلغميه والسوداويه كالربع
واوجاع المفاصل والنقرس وعرق النسا وذا الثعلب
والحبة والبرص والبهق والقوابي والجذام والاورام
البارده والسرطانات **وصفته** شحم حنظل خمسة دراهم
يصل الفتيل مشوي وغاريقون وسقمونيا وخربق اسود
ناشف واسقولوقندريون وهو القوم البري من كل اربعة
دراهم ونصف افتيمون وكمادريوس ومقل ازرق وصبر
سقطري من كل ثلاث دراهم حاشا وهيونا ربعون وسنبل
هندي وقرانسيدن وجعده وسليخه وفلفل ابيض
واسود ودارفلفل ودارصيني وزعفران وجاوشير
وسكبيخ وجنبادستر ومر وتطراسايلون وزرونذ طويل
وعصارة الانسنتين وفربيون وسنبل الروم وهما ماوزنجبيل
من كل درهمان حنطيانا واصطرخوديس من كل درهم ونصف
يدق الجميع وينخل ويعجن بثلاثة امثاله عسل منزوع الرغوة
الشربة منه اربعة مثاقيل بعد ستة اشهر **اياريج روفس**
وهو يسهل البلغم والسودا **وصفته** شحم حنظل عشرون
مثقالا كمادريوس عشرة مثاقيل سكبيخ وجاوشير من
كل واحد ثمانية مثاقيل بزركرفس جبلي خمسة مثاقيل
زروند مدحرج مثله فلفل ابيض واسود من كل خمسة
مثاقيل دارصيني اربعة مثاقيل سليخه ثمانية مثاقيل

ابسطو

اسطوخودس وزعفران وحمله ٥ من كل اربعة
مثاقيل نحل الصموغ في شراب وتمن به الادوية مع
ثلاثة امثاله عسل منزوع الرغوة الشربة اربعة مثاقيل
بما حار بعد ستة اشهر **مطبوخ الافتيمون** ينفع اصحاب
الجذام ويخرج الاخلاط المحترقة البلغمية والسوداوية
والمرارية وينقي البدن ويصفي اللون ويقع من الكلف
والبثور والبهق والبرص **وصفته** الهليلج كابلي
مثروع وهندي من كل عشرة دراهم سنبانيج وسنا مكي
وافتيمون افربطني اسطرخودس ولسان ثور من كل
خمسة دراهم زنجبيل احمر مثروع البم اثني عشر درهما نزر
شاهنزج وعرق سوسن ونزرهند باسن كل ثلاث دراهم
نزر كشوث درهم ورد مثروع الافماع مثقال نزر ازباذج
درهم يطبخ الجميع في اربعماية درهم ماء عذب الى ان يبقى
الربع ويصفى ويسرس فيه اربعة دراهم قلوس خيار شنبر
عتيق وسبعة دراهم زنجبيل وتصفى ماية ويلقى عليه
درهم عاقرقرحا منحول وربع درهم ملح هندي ولازورد
وجرارمني من كل ربع درهم ومعلغة دهن لوز وعشرة
دراهم سكر ويتناول **مطبوخ الزوفا** ينفع لاصحاب
الربو عن حراره وضيق النفس والسعال المزمن عن
نوازل واوجاع الجنب والحجاب **وصفته** زبيب منزوع
اللحم خمسة عشر درهما عناب وسبستان من كل خمسة
عشر حبة شعير مقشور عشرة دراهم خشخاش ابيض
اربعة دراهم زهر بنفسج وزيوفر ونزر خيار ونزر بقلة

وكزبره يبر واصل السوس وفراسيون وزوفا يابس
من كل ثلاث دراهم تين لحيم خمسة حبات يطبخ الجميع
في اربعماية درهم من الما العذب الي ان يعود الي الربع
ويصفي يعمل عشرة دراهم سكر طبرزد مسحوقا ومعلقة دهن
لوز وتشاول **طبيخ الاصول** ينقع سد الكبد والطحال ويلطف
الاخلاط الغليظه ويدر البول وينقع من الاستسقا واليرقان
ويقوي الكبد والمعدة **وصفته** قشور اصل الرازيانج والهندبا
والكبر واصول الادخر وبزر كرفس وانيسون وسنبل الطيب
وبزر كشوث من كل ثلاث دراهم قوة ومصطكي من كل مثقال
زبيب مترع الهجم خمسة عشر درهم يطبخ الجميع في اربعماية
درهم من الما العذب الي ان يعود الي الربع ويصفي منه
خمسين درهم مع سكر ودهن لوز وان اردته لتفتيت
الحصا اضيف اليه حجر يهودي قدر نصف درهم مسحوق
ما الجبن يشرب فيعدل المزاج ويكسر غاربة الاخلاط
الفاسدة الردية المحترقة وتهي البدن لقبول انزال الادوية
السهلة ويسهل المزاج الردي ويرطب ويسمن ويلزمه من غلب
عليه القصف بسبب حراره يبس **وصفته** يوخذ لبن شاه
قوية السن قد مضي لها عن الولادة عشرة ايام مملوحة بالشعير
والهندبا يوخذ من لبنها قدر رطلين مصري يطبخ في قدر
برام او فخار جديد علي نار هادية ويحرك بقضيب طري من
التين الي ان يرتفع دخانه ويبيد وان يغلي فيضاف اليه
اربعة دراهم خل الخمر الحاذق ويترك هنيهة الي ان يتخثر
جبنه ويصفي منه قدر ماية درهم يعمل عشرين درهما من السكنجبين

السكري

السكري او غيره من الاشربة التي يحتاج اليها **مطبوخ الميتج وصفته**
ويعرف مطبوخ الفاكهة بسهل اخلاط مختلفة
زبيب منزوع العجم خمسة عشر درهما هليلج كابلي واصفر
منزوع عبي وهندي ولسان ثور وعرق سوس وكزبرة اليبر
وعود خطمي وبزر شاهترج مرضوض واميريا رسبي من
كل ثلاث دراهم سنامكي وبسفانيج واقحوان افتيمون
مصرور في خرقة كتان يلقى في اخر الغليان من كل واحد
اربعة دراهم اجاص لحيم متفق خمسة عشر حبة تمر هندي
منزوع النوا اثني عشر درهم سبستان وعناب من كل واحد
خمسة عشر حبة زهر بنفسج ثلاث دراهم نيلوفر ورد طري
من كل سبع زهرات بزر كشوث مثقال رازيانج نصف درهم
يرض ما يجب رضه من الادوية ويلقع الجميع في اربعاية
درهم من الماء القراح يوما وليلة ويغلي الى ان يبقى منه
الربع ويصفى ويمرس فيه اثني عشر درهما فلوس لشنبر
وعشرة دراهم ترنجبين ويصفى ثانيا على اثني عشر درهما
من الجلال ويذر عليه نصف درهم غاريقون منخولا ونصف
درهم نرجيل عراقي مسحوق منخول ونصف درهم راوند
مسحوق ودانق كحوره مفركه وملعقة دهن لوز وتيتاول
وقد يضاف الى هذه الادوية تقويه مثقال من اليارج فيقرا
ويجبن بما الهندبا وما الرازيانج ويلعق قبل تناول المطبوخ
باربعة ساعات وذلك لتنقية الدماغ والاعصاب وامراض
العين المتقادمة **الباب الرابع في الامراض والسموفات**
فرض الورد النافع من الحميات البلغمية وشطر الغب

خيار

المتطاولة وضعف الهضم وفساد المزاج ويقوي المعدة والكبد
ويمنع الاسهال بسبب ضعفها ويسكن العطش ويبين الاعضا
الباطنة **وصفته** ورد متروع الاقماع عشرة دراهم عرق سوس
سكر وريسة دراهم سنبل هندي ثلاث دراهم مصطكي وطباشير
من كل يسحق الجميع وينخل ويعجن بماء الورد ويقرص كل قرص
درهمان ويجفف في الظل فاذا اراد استعماله يسحق ثانية
ويعلق ببعض الاشربة الموافقة للمقصود **قرص الاصبر**
باريس الراوندي ينفع من ضعف الكبد والمعدة والحميات
المتطاولة والبلغمية وشطر الغب والربع والخمس ويفتح السدد
ويقيم العفونة الكائنة في العروق وينفع من ابتداء الاستسقا
الكائن عن حرارة الكبد وسوء القنية ويقوي الاعضا الباطنة
وصفته ورد عراقي متروع الاقماع سبعة دراهم عرق سوس
سكر ونرنجبين وعصارة الاصبر باريس من كل اربعة دراهم
سنبل هندي ومصطكي وحشيشة غافت وطباشير من كل
درهمان بزرقتا مقشور ثلاث دراهم كل بسد ودارصيني
وزعفران من كل درهم يسحق النرنجبين وعصارة الاصبر باريس
في ماء الهند باتنزع رغوته وتعجن به بقية الادوية بعد الدق
وتقرص وتوضع تجفف في الظل كل قرص مثقال **قرص راوندي**
للاصبر باريس يعمل عمل الاول وافوافعلا منه للمطاول
والحميات **وصفته** لحم الاصبر باريس ورب السوس ورد
متروع الاقماع وبزرقتا وبزربطيخ مقشورين من كل ثلاث
دراهم مصطكي وسنبل الطيب وعصارة الغافت وفوة
الصباغين ولك البسد وافسنتين واسارون وتفاح الارض

وبزر

وبزرشاهترج وبزرهندباوبزركشوث وراوند صيني
وزعفران وطباشير من كل واحد درهمان ترنجبين ستة
دراهم يمرس الترنجبين في ماالهندبا ويعجن به بقية الادوية
بعد ان تدق وتنخل وتقرص كل قرص مثقال **قرص**
طباشير كافورى ينفع من الحميات الحارة والصفراوية
ويبرد ويطفي الحرارة الكائنة عن عفونة ويصلها ويصلحها
وينفع من الحميات والسدد والسهال الكائن بسوء مزاج حار
في الالات التنفس **وصفته** ورد مثروع الافماع وعصارة
السوسن من كل واحد ستة دراهم بزرقطونا وخيار وقرع
مقشور وبزرخبازى من كل اربعة دراهم طباشير وصمغ
عربي وكثيرا بينا ونشا من كل درهما كافور فيصوري
درهم زعفران نصف درهم يدق الجميع ويعجن بلعاب البزر
قطونا ويقرص كل قرص درهمان ويجفف في الظل ويستعمل
عند الحاجة **قرص القافت** لحميات الربع المتطاولة وغلظ
الطحال وسدده **وصفته** ورد ولك وعصارة القافت
من كل درهم بزرنقله درهمان طباشير نصف درهم رب
سوس ربع درهم يسحق الجميع ويعجن بماالهندبا ويقرص
ويستعمل عند الحاجة **قرص طباشير حماضي** ينفع من
الاسهال الصفراوي والحميات الحارة وضعف الكبد
والمعدة ويقطع العطش ويقوي الاعضاء الباطنة
وصفته ورد مثروع الافماع عشرة دراهم صمغ
عربي وبزرحماض ونشا محض وحب اس ونقع
بارنين وطباشير من كل ثلاث دراهم زعفران نصف

درهم يسحق الجميع ويعجن بماء الورد ويقرص ويجفف في الظل
ويستعمل عند الحاجة **قرص الكمون** ينفع من صلابة الطحال
وغلظه وسدده وحميات الربع الكائنة عن سبب
الطحال والبرقان الاسود من عبرحمة **وصفته** تقشر اصل
الكبر اربعة دراهم بزر البنج سكشت وقلفل اسود واسارون
وزرونند طويل من كل درهمان زعفران نصف درهم
اشق اربعة دراهم بيمنجخ ويلعق مع سكنجبين بزوري
قرص الحلنار ينفع من نبج الامعاء وقيام الدم ونقثه
والزحير مجرب **وصفته** ورد منزوع الاقماع وقاقيا وحلنار
من كل اربعة دراهم طين ارمني وصمغ عربي محمص في دهن
ورد وكثيرا بيضا من كل درهمان يسحق الجميع ويعجن
بعصارة لسان الحمل ويقرص كل قرص درهمين ويجفف
قرص الكاربا ينفع لنفث الدم وسيلانه والزحير وانتفاخ
افواه العروق **وصفته** كاربا وسبد وبزر بقلة الحمقا
من كل اربعة دراهم قرن ايل محرق وصمغ عربي من كل
ثلاث دراهم كثيرا بيضا وخشخاش ابيض من كل ستة
دراهم ودع محروق وبزر بنج وطين مختوم وكزبره يابسه
من كل ثلاث دراهم يدق الجميع ويعمل ويعجن بعصارة
لسان الحمل وماء الورد ويقرص كل قرصة مثقال
قرص الكاكنج ينفع من فروج المثانة واوجاعها المتقادمة
ويغل الدم والمدة وعسر خروجها **وصفته** بزر كرفس
وبزر رازيانج من كل واحد سبعة دراهم بزر بنج ابيض
وبزر بطيخ وبزر قثا وبزر حماض وانيسون انيسون وقلب
اللوز

اللوز الحلو والصنوبر من كل ثلاث دراهم خشخاش ابيض
عشرة دراهم كندر وكثيرا بيضا من كل درهمان حب
الكالنج خمسون حبه عدد دبيق الجميع يدق الجميع وينخل
ويعجن بمستج ويقرص كل قرص درهم ويستعمل بعد
ستة اشهر **قرص الاغستين** النافع من الاستسقا
وسوء القنية وسدد الكبد وضعف المعدة **وصفته**
انيسون ولوز مر وبزر كرفس واسارون وافسنتين
من كل واحد جزء يدق الجميع ويعجن بما ورد ويقرص
كل قرص مثقال الشربة قرص واحد سكنجبين بزوري
قرص الملك ينفع من الاستسقا المحمي وضعف الكبد
وسدده وغلبة البلغم وسوء المزاج البارد على سايير
البدن **وصفته** لك بسد وراوند صيني وصطكه من
كل واحد ثلاث دراهم سنبل شعر وبزر كرفس ونانخوا ٥
وابهل وادخر ولوز مر وقسط وقوة الصباغين وعمارة
غافت واسارون وزروند مدحرج وحنطيانا من كل درهم
ونصف يدق الجميع وينخل ويعجن بما الاصول ويقرص
كل قرص مثقال ويجفف ويستعمل بالسكنجبين المزوري
قرص العود يقوي القلب والكبد والمعدة ويجيد الهضم
وينفع من الحشا الحامض وفساد الاستمرا ويفتح السدد
ويقاوم العفونة الكاينة في المعدة وينفع من البخر
الكاين عن عفونة جلدة البلغم وفساد المعدة **وصفته**
سنبل وقرنفل وسك مسك وكبابه صيني وعود ناقلي
وسعد كوفيه وكندر وصطكه من كل درهمين ورد

مشروع الاضماع خمسة دراهم يسحق الجميع وينخل ويعجن بمخ
ويعرص ويستعمل **قرص البشبش** يقع من الاخلاط البلغمية
والصفراوية ويقع من الارماد الحارة المتطاولة ويبقى
المعدة ويسهل من غير عنف ولا اذى **وصفته** زهر بنفسج
ثلاث دراهم تربد عراقي ورب سوس من كل ثلاث دراهم
كموده انطاكية مشوية في ثفاله او سفرجلة دانق يسحق الجميع
ويعجن بالماء ويعرك ويتناول **قرص الخشخاش** يقع من السوداء
المزمن وقروح الرية والسل وحميات الدق والحرارة المفرطة
في الات النفس والكبد والمعدة **وصفته** ورد مشروع الاضماع
وصمغ عربي من كل اربعة دراهم نشا وكثيرا بيضا وبزر بقله
وحب خشخاش ابيض من كل ثلاث دراهم طباشير درهم
ونصف رب سوس درهمين زعفران نصف درهم يسحق
الجميع ويعجن بلعاب بزر قطونا ويقرص كل قرص مثقال
ويجفف في الظل **السفوفات** سفوف الطين يقع من الزحير
وفرحة الامعاء والمغص وقرح الدم **وصفته** بزر حماض
وبزر ريحان وبزر قطونا وبزر الخرف وبزر رجلة بمحصه
وبزر لسان الحمل من كل عشرة دراهم صمغ عربي ملتوت
بدهن ورد وطين روسي من كل سبعة دراهم نشا بمحصه
خمسة دراهم دم اخوين ثلاث دراهم يسحق الادوية ما خلا
البزر قطونا وبزر الريحان ولا ينعم دق الطين ويخلط الشربة
من مجموعه ثلاث دراهم بوب الاس والسفرجل **سفوف**
البلخ يقوي الكبد والمعدة الكائنين عن ضعف القوة
الهاضمة **وصفته** عصارة البلخ تجفف وسحق وغربل

وكبرة

وكبره يابسة وخروب نبطي وعصارة السفرجل مجففة
وعصارة حب الاس مجففة وحب رمان شامي وطرتيث
من كل واحد جزء يدق الجميع خريثيا بعد ان يجمص تجميصا
خفيفا ويخلط ويستعمل عند الحاجة **سفوف المقلينا** ينفع
من الاسهالات المزمنة وزلق الامعاء وكثرة الرطوبة
ويقوي المعدة ويشدها **وصفته** رشاد مقلو وقبة ونصف
كمون كرماني منقوع في خل خمر مجفف مقلو وبزر كرات
نبطي وبزر كتان من كل خمسة دراهم اهليلج كابلي وهندي
مترو عين مقلوبين بسمن طري ومقل ازرق من كل ثلاث
دراهم يدق الادوية ويلين سحقها ويخلط الشربة من
درهمين الي ثلاثة **الباب الخامس في الاشربة والربوبات**
والمعوقات والمربيات قالوا في عمل الاشربة المتخذة
من الازهار كالورد والنوفر والبنفسج وما يجري هذا
المجرا فهو ان يوخذ من الزهر اربعة اواق منزوعة
من اقماعها فتغمر بما يغطيها من الماء الحار الشديد الحرارة
ويقلي الي ان تخرج قوته ويصفا ويضاف الي كل اربعة
اواق من الزهر رطل من السكر كيل وينزع رغوته ويرفع
قوامه ويضاف اليه الزهر المصفي ويطبخ علي نار هادية
الي ان يرتفع قوامه ويرفع واما المتخذة من مياه الفاكهة
كالتفاح والسفرجل والرمان وما اشبه ذلك فهو ان تدق
الفواكه في هون خشب وتعصر مياهها وتقلي بحار النار وتنزع
رغوتها وتصفي وتروق ويوخذ لكل اربعة اواق من
العصاره رطل سكر محلول منزوع رغوته مقوم ويضاف

اليه ويطبخ على نار هادية الى ان يوخذ له فوام العسل ويرفع
واما الواكه التي لا يمكن ان يستخرج ماوها الا بالطبخ كالاجاص
والقراصيا والعناب وما اشبه ذلك فعلى ان تطبخ بالماء الى ان
تتهرى وتترس وتنزل من على النار ويضاف اليها وزنها
سكر محلول منزوع الرغوة ويطبخ على نار هادية الى ان
يوخذ قواما ويرفع **جلاب وشراب الجلاب** هذه لفظة
وهي لفظتان **جل اب** ومعناها ماء الورد وحب شراب
واهل هذا العصر يوقعونه على جل السكر لا غير من غير
ان يضاف اليه ماء الورد **وصفته** ان يوخذ من السكر النقي
رطل واحد فيجعل على النار وتنزع رغوته ويرفع قوامه
ويضاف اليه من ماء الورد العطر اربعة اواق ويطبخ على
نار هادية الى ان يرتفع قوامه ويرفع **واما شراب النكوبين**
ينفع من بقايا الحميات البلغمية والمرة الصفراوية وينقي الكبد
وينقي العروق **وصفته** قشر اصول الكبر والكرافس والكندر
من كل واحد خمسون درهما وينقع
في ثمانية دراهم خل خمر وعشرون درهما من ماء الفراح
يوما وليلة وينقلي الى ان يذهب ثلثا الماء ويصفى
ويوخذ ثلاثة ارطال مصري من السكر يحل على النار
وتنزع رغوته ويضاف اليها الخل ويكمل طبخها
ويرفع ويستعمل **واما شراب السكنجبين الساذج** يجعل
السكر على النار وتنزع رغوته ويضاف اليه لكل رطل
سكر اوقيتين من الخل الى اربعة اواق على قدر
حموضته والتذاذ الشارب **سكنجبين بزوري ينفع**
لسدد

سد دا لكبد والطحال وضعف المعدة والحميات البلغمية والدايره
والرابع وبرد المزاج **وصفته** بزر كشوث وبزر رازيانج وبزر
كرفس وانيسون من كل واحد خمسة دراهم بزر هندبا عشرة
دراهم ينقع الجميع في رطل ونصف خل خمر وافيتين ما فراح
يوما وليلة ويطبخ الي ان ينقص مقدار الماء ويصفي ويروق
ويوخذ خمسة ارطال سكر يحل وينزع رغوته ويضاف اليه
الخل والمروق ويعقد ويرفع **سكنجبين سفرجلي** وهو شراب
المميته السادحه يقوي القلب والمعدة والكبد ويفتح سددها
ويهضم الطعام وسكن نقايا الحراره الكائنة عقيب الحميات
وصفته ماء سفرجل وخل من كل واحد رطل ونصف سكر
مشروع الرغوة معتوم ثلاثة ارطال يطبخ الجميع بما نار لينه
الي ان يوخذ قوام ويرفع **شراب العنوه** يقوي المعدة والكبد
ويفتح سددها ويجود الهضم ويقمع من سوداوية وفساد
المزاج عقيب الحميات ويفرح القلب وينعش المشايخ ومن غلب
عليه المزاج البارد **وصفته** ان يضف الي السفرجل والخل
والسكر المطبوخين عند رفعهما فلفل ودارفلفل وزنجبيل
ودارصيني من كل واحد ثلاث دراهم عود هندي وقاقلة
وسباسه وسنبل الطيب وزعفران وجاله وجوزة الطيب
من كل واحد درهم ومن السكر الجيد الخالص دانق الجميع
مسحوق منخول ويضرب جيدا ويرفع وشربته من خمسة
دراهم الي سبعة دراهم **شراب سكنجبين عنصلي** ينفع من
الفالج واللوقه واوجاع المفاصل وسوداوية وغلظ الطحال
ويفتح سدد الكبد **وصفته** يوخذ من بصل العنصل المقشر

المقدار في ايام الحصاد مقدار رطل ونصف تقطع بسكين خشب
على قدر الاكلة ويجعل في خيط كتان ويعلق في ظرف مملو اخل خمر
ويكون بينه وبين الخل اصبعين ويسد فم الظرف ويوضع في
شمس حاره مدة شهرين وينزل من الشمس ويجعل على كل
رطل من السكر اوالعسل الجيد اربعة اواق من خل العنصر كالسكنجبين
السادج ويرفع **شراب ديناريس** وهو مما تلطف في استخراجه
المتاخرون من الاطبا ينقي العروق من بقايا القمونة وينفع
من الحميات المتطاولة من حراره الكبد والمعدة وسكن العطش
ويقوي الكبد **وصفته** بزرهند باعشرة دراهم امبريا ريس
سبعة دراهم صندل مقاصيري ولك بسر من كل مثقال عرق
سوس مجرد اربعة دراهم بزركشوث ثلاث دراهم ورد منزوع
الاقماع ثلاثة دراهم يرص الجميع وينفع في ما الهند باو يغلي
الي ان تخرج قوة الادوية ويصفي ويجعل على النار ثانيا ويضاف
اليه وزنه سكر ثلاث كرات ويطبخ على نار هادية الي ان يوخذ
قواما ويرفع الشربة منه عشرة دراهم الي عشرين درهما وينفع
الناس بزيد وافيه مثقال راوند صيني مسحوق **شراب الشاهترج**
يليين البطن ويخرج الاخلاط البلغمية والسوداوية محترقة وينفع
من الجرب والحكة وتشبط الاخلاط وغلبة المرار **وصفته** اهليلج
اصفر منزوع النوا ثلاثون درهما كابلي منزوع وهندي ولسان
ثور وسنامكي وسبستان وعرق سوس وكزبره اليبر من كل واحد
عشرة دراهم تجاص مشقق ثلاثون حبه عناب وسبستان من
كل واحد خمسون حبه تمر هندي منزوع من نواه ثلاثون درهما
بزركشوث زرورد منزوع الاقماع وحب الامبريا ريس من كل
واحد

واحد خمسة دراهم زهر بنفسج سبعة دراهم نوفر ثلاثون
زهره يرص ما يجب رصه من الادوية وينقع الجميع في سبعة
ارطال ماء بالرطل البغدادي يوما وليلة ويغلي الي ان يذهب
الثلث ويصفي ويرفع علي النار ثانية ويضاف اليه وزنه سكر
ويعقد علي نار لينه الي ان ياخذ قواما ويرفع الشربة من
من سبعة دراهم الي عشرين درهما علي قدر قوة الاخذ ويلقي
عليه من ماء الشاهترج اربعة ارطال بالبغدادي ويستعمل بما
الجبن ويضاف اليه عسل خيار شنبر ومحمود بحسب القوة
والضرورة المستعملة لاجلها **شراب الكادي** مختص
بالمجدورين والمحصوبين وينفع من غلبة الدم والصفرا والشرا
والحمرة والنملة والنار الفارسية **وصفته** يوخذ من خشب
الكادي يدق جريشا وتمرهندي منزوع النوا من كل نصف
رطل ورد منزوع الاقماع ربع رطل سنبل هندي ولك بسبر
من كل واحد اربعة دراهم بزر الرازيانج وقشور اصله من كل
واحد ثلاث دراهم ينقع الجميع في اربعة ارطال ماء بالرطل
البغدادي يوما وليلة ويغلي الي ان يذهب الثلث ينقص
الربع ويصفي بخرقة كتان ويضاف اليه ماء رمان حامض
وحلو وخل خمر حاذق من كل واحد نصف رطل ومن الجلاب
الجيد المفوم خمسة ارطال ويطبخ علي نار هادية الي ان يوخذ
قوامه ويستعمل عند الحاجه **شراب الصد لين** ينفع
من الدوسنطاريا الكبدية وغلبة سوداوية الحار المفسد
علي الكبد وسكن العطش وينفع من الحميات العتيقة **وصفته**
صندل مقاصيري عصارة مرزنجوش من كل يوما وليلة ويغلي الي

ان ينقص السدس ويضع ويضاف اليه ماورد اخر غمر ويغلي
الي ان يختصر بتغير لونه وطعمه ويجمع الماءان ويضاف اليهما
وزنهما جلاب متروع الرغوة ويطبخ الي ان ياخذ قوام ماء العناب
هادئ ويرفع **قانون عمل المربيات** اما المتخذة من الازهار
وما يجراها فينتزع ما ينتزع منه من اقماعه وعيدانه وينظف
ويوخذ لكل رطل من الزهر رطلان ونصف من السكر العتيق
فيدق ويغرك به الزهر في اجانه الي ان يبدل الزهر ويخلط
تاعما ويدعي في برنيه حجر ويوضع في الشمس ويحرك كل يوم
مرة وينقي ويوخذ من الشمس بعد عشرين يوما **واما الثمار**
الطرية كالتفرجل والعنزوع والتفاح وما يجري مجراها فينبغي
ان تنظف من قشورها واعنيتها والحب التي في جوفها وتقطع
وتبسط علي ثوب كتان الي ان تنشف وتحل في الماء الذي سلقت
فيه سكر ويرفع قوامه وتخلط عسل ان اراد مزيد ذلك ويضاف
اليه ويطبخ الي ان تذهب الماييه ويومن عليه من الحمض
ويترك فان اراد استعماله سادجا استعمله وان اراد اضاف اليه
من الادوية ما تدعو الحاجة اليه **واما الثمار** كالزنجبيل والاهليلج
الكابلي وما يجراهذا المجرا فانها تنتفع في ماقليل وتحمل في مكان
ندي او تدفن في رمل ندي مدة الي ان تلين وترطب وتطبخ
العسل علي ماوصف في غيره ويضاف اليه لكن ما تستعمل هذه
الادوية الا بالافاوية وهي نافعة من رطوبة المعدة وغلبة
البلغم عليها وتقوي حسها لا سيما الكابلي المربا **واما الاصول**
كالراسن والجزر والشقاقل والترنج وما يجراها اما الجزر
فيستعمل علي كيفية عمل معجون الهترنج وقد ذكروا اما الشقاقل
والراسن

ويليق

والراسن فينقع الي ان يلين وينضج ويضاف الي العسل
المنزوع الرغوة ويطبخ الي ان تذهب المايية ويضاف
اليه من الادوية ما يحتاج الي استعماله **واما اللعوقات**
فاكثر ما يستعمل في امراض الصدر والحلق والسعال **لعوق**
اللوز ينفع من السعال وخشونة الحلق **وصفته** صمغ عربي
وكتيرا ورب سوس وفانيذ من كل واحد عشرة دراهم
لب حب الصنوبر وحب القرع الحلو واللوز الحلو من كل
واحد خمسة دراهم يدق الجميع وينخل ويضاف اليه حلاب
منزوع الرغوة مقدم ويطبخ الي ان يعود اليه ثخانته
ويرفع ويستعمل **لعوق الخشخاش** يصلح للمسلولين واوجاع
الصدر والريه والسعال المزمن الكائن عن مواد حاره
تنحط من الراس الي الصدر **وصفته** خشخاش ابيض مرضوض
عشرة دراهم بزر قطونا ثلاثة عشر درهما بزر خيار وبزر
خطمي من كل واحد ثلاثة دراهم سبستان خمسون حبه
اصل السوس عشرة دراهم يدق اصل السوس
وينقع الجميع في خمسة ارطال ماء ويغلي الي ان ينقص النصف
ويصفا ويضاف اليه دبس سكر وفانيذ خراساني نصفا نصفا
بالسويه ويطبخ علي نار هادية ويضاف اليه صمغ عربي وكتيرا
بيضا مسحوقين من كل واحد خمسة دراهم ويرفع **لعوق**
الروفا يقع من السعال المتقادم والربو ومتلافقصبة الريه
من مواد بلغميه تنحط اليها ويعين علي نفثها وتقطعها **وصفته**
زوفا يابس وفراسيون وبزر رازيانج من كل واحد ثلاثة
دراهم برشاوشان واصل السوس من كل عشرة دراهم

صمغ البطم وحلبه من كل درهمان زبيب منزوع العجم خمسة عشر
درهما تين اصفر لحيم خمس جان تطبخ الجميع ما عدا صمغ البطم
في ثلاثة ارطال ما الي ان ينقص النصف ويصفا ويضاف عسلا
منزوع الرغوة ويطبخ الجميع الي ان ياخذ قوام اللعوقات
ويسحق صمغ البطم ويضرب فيه ويستعمل عند الحاجة **لعوق**
الرمان ينفع من السعال مع حرارة وحلو قصبة الريه والصدر **وصفته**
مارمان حلو يطبخ الي انه ياخذ قواما ويضاف اليه وزنه من رب
عنب جيد وفانيد خرايني ويقوم ويترك عن النار ويضاف اليه
صمغ عربي وكتيرا بيضا سحوقين ورب سوس من كل خمسة
دراهم لكل رطل رطلان من ماء الرمان **واما الربوب** فاكثر
ما يتخذ منها من الفواكه القابضة كالسفرجل والتفاح والكمثرى
والحصرم والتوت والجوز والرمان والخشخاش والاس واكثر
ما يقصد بها المنفعة المعده والاسهال واوجاع الحلق
واللهاة واورامها **وصفتها** ان تاخذ الفواكه تدق وتعصر
ماؤها وترفع علي النار الهادية الي ان ياخذ قواما ويضاف
اليها مثل وزن ربعها من العسل والسكر وترفع **الباب**
السادس في الغراغر والسعوطات السعوط اكثر ما
يقصد به تنقية الدماغ واخراج فضلاته بطريق الاستنثار
من الحيوانيم او استخانه وتقديل مزاجه في مثل الامراض
الحاره كالسرسام والحميات المحترقة وسوء الامزجة الحار
ضمن ذلك **سعوط ينفع من العلج واللغوه والصداع**
الكائن من البرد والشقيقة المزمنه يوخذ نودنج جبلي
وكندس عراقي وقنطبون دقيق ومرر نجوس واس واصل
السوس الاسمانجوني من كل واحد جزء يسحق الجميع ويجن
بما

بما التمام ويحب ويجفف وعند الحاجة يجل منه قدر الحمص
بما المزنجوش ويخلط بلبن ويسعط به **سعوط** نافع من
ريح السبل وغلظ الاجفان **وصفته** كندس درهم مر
وزعفران من كل نصف درهم صبر سقطري وحضض
من كل واتقان بيدق ونخل ويجبن بما المزنجوش ويحب
ويجفف وعند الحاجة يجل منه نصف درهم في لبن جارية
ودهن بنفسج ويستعمل **سعوط** ينتفع من التهابات الحارة
والسرسام والماحوليا والجنون **وصفته** لبن النساء ودهن
البنفسج او النوفر او الخزع ايهما اتفق ودهن اللوز
يخلط الجميع ويسعط به **الغراغر** غرغرة تنفع من الفالج
والسكتة وتشتي الدماغ واللوثة والاوجاع البارده **وصفتها**
اياراج روج وخردل وعاقرقرحا وزنجبيل وسورنج وتوريج
وشونيز وسترو فر نفل واصل السوس السماقوني
وتشراصل الكبر من كل واحد خمسة دراهم يدق الجميع
ويخلط بحريره ويخلط سكنجبين عسلي ويتغرغر به
ومن **الغراغر الجيدة** للاوجاع الحلق والحوانيق واورام
اللهاه ماالخزع الحلو الممرس فيه خيار شنبر ودهن لوز
ومن **الغراغر الجيدة** للحوانيق واورام الحلق اللبن الحليب في
في ساعة حلبه يضرب في سكر وفانيد ويتغرغر به **الباب**
السابع في الاكحال والشيافات كحل الرشنيا ومعناه جالب
النور النافع من ضعف البصر والغشاوه والجرب والسبل
والصفر والبياض العتيق **وصفته** سارنج مغسول ونحاس
محرق واقليميا العقصه وملح هندي وبورق ارمني وزنجار

من كل واحد اربعة دراهم فلفل ابيض واسود وزبد البحر من كل واحد
ثمانية دراهم دار فلفل وصبر سقطري وسنبل الطيب وقرنفل من كل
واحد درهم ونصف زنجبيل درهمان زعفران ونشادر من كل واحد
درهم يدق الجميع وينخل ويعاد السحق الى ان يعود في حد الغبار
ويكتحل به **يرود الحصرم** نافع من السلاق والحرب وبقايا الاسادو غلظ
الاجفان والسبل الرقيق الصافي المادة **وصفته** تؤتيا مرارة بي
وعرق الصباغين من كل واحد عشرة دراهم زنجبيل واهليلج
واصفر من كل واحد خمسة دراهم فلفل وسامبران من كل واحد
درهمان وثلث وملح هندي درهم يسحق الجميع وينخل ويرب
بما الحصرم المروق دفعات ويعاد ويسحق ويكتحل به **كحل الباسليقون**
ومعناه الملوكي نافع من الحرب والسبل والبياض والظفر وغلظ
الاجفان **وصفته** اقليميا الفضة وزبد البحر من كل عشرة دراهم
نحاس محروق واسبيداج الرصاص وملح اندراني ونشادر
وجمده وفلفل اسود ودار فلفل من كل واحد درهم يدق الجميع
وينخل ويخلط ويعاد سحقه الى ان يعود في حد الغبار ويكتحل به **الكحل**
المفبر ينفع من الحرب والدمعة والسبل والقروح العتيقة ويجلا
الجفن ويقوي العين اذا استعمل عقيب الاكحال الحاره **وصفته**
شيح محرق مربا ونوتيا كرماني مصوله من كل واحد عشرة دراهم
سكر طبرزد خمسة دراهم يسحق الجميع وينخل ويكتحل به **كحل**
العزيز يجلو البياض وينفع من ظلمة البصر والدمعة ويقوي العين
ويحفظ صحتها **وصفته** اقليميا الذهب وتوبال النحاس ونوتيا
هندي وسارنج وسرطان صيني وكحل اصبهاني وفلفل ابيض
واسود ودار فلفل من كل واحد ثلاث دراهم سنبل هندي
وقرنفل

وتر تتل وصبر سقطري وزعفران وورق الافذنجمشك من كل واحد
مثقال سلح هندي وزبد البحر ونشادر من كل واحد نصف درهم مسك
دانق يدق الجميع ويعاد بخليط ويعاد سحقه الي ان يعود في حد
الغبار ويكتحل به نافع **لكمل النساء شيب وهو الرمانين**
ينفع من الغشاوة والظلمة ويحد البصر ايضا جدا **وصفته** اهليلج
كابلي مترع النوا بيرص وينقع في ماء الرمانين الحامض والحلو
المعصور المروق بقدر ما يغمره ويترك ثلاثة ايام ويخرج ويجفف
في موضع لا غبار فيه ويسحق ويؤخذ منه عشرة دراهم ويضاف
اليه كحل اصبهاني مصول وتوتيا هندي مصوله وتوبال
النحاس من كل واحد ثلاثة دراهم نوى اهليلج كابلي محرق
مثقال حضض هندي وصبر سقطري وحاميزان من واحد درهمان
يسحق الجميع ناعما ويخلط بتربيته بماء الرمانين ثانيا ويجفف ويسحق
ثانيا ويكتحل به **يحمل الملايكة** وهو دواء منسوب الي الملايكة
لسرعة تاثيره وظهور نجحه وينقع من الرمد ويبرىء في يومه اذا
استعمل بعد ظهوره المنطبخ وينقع من الورنيج **وصفته**
اترروت مربا بلبن الاتن عشرة دراهم نشا وسكر طبرزد من
كل واحد ثلاثة دراهم حبة سودا مثقال يسحق الجميع ويتخذ
دورا **الدورا الاصغر الكبير** ينقع من الرمد والوجاع
العين والورنيج **وصفته** اترروت مربا خمسة دراهم ماء شاهترج
صبر سقطري وبزر ورد وزعفران من كل نصف درهم انيون
دانقان يدق الجميع ويتخذ دورا **دورا يشتمله الاطبا**
في ارماد الصبيان فيبرىء من سرعة تاثيره ما يفرح التقي اترروت
مربا بلبن الاتن والشونيز المقشر يدق ويخلط ويستعمل **الضماد**

الابيض ينفع من الرمد الحار الصعب واللدع من المواد الحاره
وصفته اسبيد اج الرصاص اربعة دراهم صمغ عربي ونشا
وكتيرا بيضا من كل واحد اربعة دراهم انزروت درهمان
افيون درهم يسحق الجميع ويعجن بزبيق البيض
الرقيق ويصب ويجفف ويستعمل **الشياف الاكبر** ينفع
من جروح العين ويسكن حرارتها وينقع من الموسرح
والاسبيذ **وصفته** وصاص محرق واثمد مغسول ونحاس محرق
وسمغ عرب وكتيرا بيضا واسبيذاج الرصاص من كل واحد
ستة دراهم مروا فيون من كل واحد درهم يسحق الجميع
وينخل ويعجن بماء المطر ويصب ويجفف وقد يضاف اليه
مثقال من الكندر الابيض فيكون اقوى في املاء الجفر
في الطبقات القريبة والله الحامي قد رحها **اشياف الورد** يستعمل
طلا من خارج الاجفان ينقع من الارماد الحاره والمسمره والحمره
وينشف الورم ويحلل ما حصل في العضو وينقع من السلاق
والحكه **وصفته** صندل مقاصيري واحمر من كل خمسة دراهم ورد مزوع
الاقماع اثني عشر درهما صمغ عربي وكتيرا بيضا وخولنجان هندي
وصبر سقطري ومامیثا من كل ثلاث دراهم زعفران وافيون
من كل درهم يسحق الجميع ويعجن بماء الورد ويصب ويجفف ويستعمل
اشياف السنبل يكحل به ويطلي به من خارج العين وداخل
ينقع من بقايا الارماد ويحلل غلظ الاجفان وينشد الاجفات
ويقويها **وصفته** قاقيا وصمغ عربي وراسمت وتوبلا النحاس
من كل عشرة دراهم سنبل هندي ثلاث دراهم زعفران
نصف درهم افيون درهم يسحق الجميع وينخل ويعجن بما

المطر

المطر ويجب ويجفف ويستعمل **سنبليه اخري** تغرف بالبافديه
وصفتها اقليميا فافيا وراسخت وتوباك النحاس وصمغ من كل عشرة
دراهم سنبل وزعفران من كل درهمان ونصف افيون درهم
وربع يسحق الجميع ويجبن بما المطر ويجفف ويستعمل **اشباف الغائبا**
محلو البياض من العين ويحلل ما احتبس فيها وفي طبقاتها من
المواد الغليظة بقايا الارماد المتطاولة **وصفتها** اقليميا الذهب
وتوباك النحاس وصمغ عربي وزعفران من كل اثني عشر مثقالا
افيون ومر وشارخ وسنبل هندي وزرورد متروع الاقماع من
كل اربعة مثاقيل فلفل ابيض اربعة وعشرون حبة يسحق
الجميع وينخل ويجبن بخمر عتيق او ما الرازيانج ويجب ويجفف
ويستعمل **اشباف احمر لبين** يستعمل في اخر الارماد ينحلل
بقاياها من غلظ الاجفان والحرب الخفيف الحامي ونحوه
وصفته صمغ عربي وشاو كثيرا بيضا واسبيداج الرصاص
ونحاس محرق وشارخ مغسول وسنبل هندي من كل ثلاث
دراهم زعفران نصف درهم لولو غير مثقوب وسد من كل
واحد درهم يسحق الجميع وينخل ويجبن بخمر عتيق او بما الرازيانج
ويجب ويجفف ويستعمل **اشباف السعيني** ينفع من القروح العتيقة
والبثور والبوسرح وينقي طبقات ويحلل بقايا الارماد **وصفته**
ورد طري متروع الاقماع اثنان وسبعون مثقالا اقليميا الذهب
واصبهاني وتوباك النحاس ونحاس محرق وشارخ واسبيداج
الرصاص من كل ستة مثاقيل صمغ عربي اربعة وعشرين مثقالا
مروزنجار من كل مثقالا زعفران مثقال يسحق الجميع ويدق
الورد تاعما الي ان يعود كالدرهم ويجبن به الادوية ويجب
كالدرهم

وجفف ويستعمل ينفع من ابتداء الماء والغشاوة والبصر صفته
مرارة البقر ومرارة السمك ومرارة الكركي ومرارة البازي
ومرارة العقاب ومرارة الحجل مجففة في الظل من كل ثلاث
دراهم فربيون وشحم حنظل وسكبيج بما الرازيانج ويجن به
لغبية الادوية وحبب ويجفف ويستعمل عند الحاجة محكوكا
بما الرازيانج **الباب الثامن في الحقن والفتائل والبرر**
حاقنة حقنة لينة تستعمل في الامراض الحارة والحميات
وصفتها شعير معشر مرصوص كف بنفسج يابس ونوفر
وخطمي ونخاله من كل خمسة دراهم يطبخ الجميع في ثلاثة ارطال
ماء الي ان يعود الي الثلث ويصفا ويضاف اليه اوقية ونصف
دهن بنفسج او دهن لوز واوقية ونصف سكر احمر ودرهمان
ملح الهين مسحوق ويخلط ويستعمل **حقنة** تفتح الرياح
وتسكن الالم **وصفتها** سداب وشبث طريان من كل قبضة
يطبخ في زيت الي ان تخرج قوتها **حقنة** نافعة لخروج الدماء
وصفتها ماء الارز وسويق الشعير المطبوخ مع شحم كلي ماعز
من كل جزء ويضاف الي الجميع اوقية دهن ورد وقرطانس حرق
حرف وصمغ عربي واقاقيا ودم احوين من كل درهم وبلبت
بصفرة بيض مضلوفة بخل ويخلط الجميع ويحقن به **فتيلة**
لحركة الطبع **وصفتها** سكر احمر وملح الهين من كل جزء يعقد
السكر علي النار ويذر عليه الملح ويسير محمودة ويجعل
قدر نواة البلح ويستعمل **فتيلة قوية** تسهل الطبع وتنفع
من القولنج الثقلي والبلغمي **وصفتها** بورق وشحم حنظل
من كل درهم دقيق خطمية بيضا ثلاثة دراهم يجمع بسكر

معقود **قنابل الزحير** وهي المعروفة بقنابل الحيط تنفع
من قرحة الامعاء وتقطع الدم السايل من المعدة **وصفتها**
افاقيا وافيون وكندر وزعفران اجزا سوا يجمن بما الكمثرى
الرطبة وتفتل على راس خيط كتان على قدر الفول البلح ويحمل
فاذا اراد ان يطلقه سحب الخيط **فتيلة تقطع دم البوا** وشد
اقواه العروق **وصفتها** كاريا وجلنار ومقل ازرق ودم
اخوين ومصطكي وافاقيا وزر ورد وصمغ عربي واتروت
من كل جزء يدق الجميع وينخل ويجمن بما الكمثرى وتعمل على
خيط وستعمل **صوفة تقين على الحبل** اذا كان الدم سوداوي
مزاج بارد رطب في الات التناسل **وصفتها** زعفران وحماما
واكليل من كل مثقال سنبل الطيب وقرنفل من كل خمسة
دراهم شحم الاوز عشرة دراهم دهن النارديين عشرة دراهم
صفره ببيضتين مصلوقين بداب الشحم ويخلط الجميع بعد
سحق الادوية ويحمل بعد الغسل في صوفة السمانجوني **برزجه**
تخرج الاجنة والمشيمة **وصفتها** عصارة قثا وزروند
مدحرج وورق السداب وبخور مريم وحب الغار زيتون وشحم
الحنظل واشق من كل بسحق الجميع ويجبل الاشق ويخلط به
الادوية ويحمل بمرارة ثور **برزجة** تحبس فرق الدم **وصفتها**
عفص محرق وجلنار وبسنا وافيون وشب وورد وحب
الاس الاخضر وسماق وعصارة حية البيحس وقشور
الكندر وطين مختوم من كل جزء يسحق الجميع ويحمل به في
صوفه مشربة بما الاس وزن درهمين وليمكن الليل كله
برزجه تدر الطمث **وصفتها** مر وفودنج وسداب وابهل

من كل واحد جزء يدق الجميع ويجبن بما يذيب مشروع المجم
مدقوق ومرارة ثور وتستعمل **ببرزجة** تستعمل في الاورام
الحاره في الرحم **وصلتها** شحم وزوشحم دجاج من كل وقيه دهن
خل وقيه شمع ثلاثة دراهم مثل ازرق اربعة دراهم دقيق
خطمي وكتان وبابونج وينفسج من كل ثلاث دراهم يذاب
الشحم والشمع والدهن على النار ويضاف اليه البقيه ويشرب
به خرقة كتان وتحمل بها **الباب التاسع** في الاطلية
والصمادات طلا للجرب كندس ومرداسنج واقليميا الفضة
وبورق وملح وشب وشعر بنز وكركم وقلي وزنيف مقتول
وكبريت من كل جزء ورق الدفلا اربعة اجزا يسحق الجميع
ويربا بالشيرج ويستعمل في الحمام ويصبر حتى ينصب الفرق
ثم يغسل ويدلك بعده بدقيق الشعير ولحم البطيخ ويزره
مدقوقين **طلا للسعفة** الرطبة اسيداج وقنبل
وقسط وطباشير وجلنار من كل اوقيه خزف النورا وقيتان
يسحق الجميع ويجبن بخل خمر ودهن ورد وبطلابه **طلا**
للبهق الاسود بزر الجرجير وشيطرج وبزر الحمل وكندس
وخردل وبزر بطيخ واجزاوه سوايدق الجميع ويجبن بخل
وعسل ويستعمل في الحمام **ضماد للفتق** جوز السرو رمصطكى
وقشور الكندر من كل اربعة دراهم مر وصبر وانزروت
وعرا سمك من كل ثلاث دراهم انا فيا اربعة دراهم يسحق
الجميع ويحيل الفراخل وعافاثر ويجبن به بقية الادوية
ويقرص ويجفف ويسحق عند الحاجة ويضاف بما الاس

الباب العاشر في ادوية الغم - قرص ينفع من الخفقان والسنونات
والله

اللثة **وصفته** نوره مطفية في خل سبعة دراهم قشر
اصل الكبر درهم زرنيخ احمر واصفر وقلي من كل اربعة
دراهم شب يماني درهمان عفص ونمر الظرفا من كل ثلاث
دراهم يسحق الجميع ويخلط بزيت البيض ويفرض افراصا
رقاقا ويجفف على خرقة كتان ويعمل في التنور بعد هدوئه
الى ان يحترق ويخرج ويسحق ويستاك به ويمضض بعده
بخل وماورد وما الاس **ما يضمد به اللثة الملاصية وكذلك**
وصفة شب وقاقيا وحلنار وعفص وسماق وقشور الرمان
وملح احراسوا يسحق ويضمد به ويتمضمض بعده بما السماق
وما الورد **بورد** يكمد به اللثات الحارة التي يجري منها
الدم فيقويها ويمنع خروج الدم منها **وصفتها** ورد وكرمانج
وكزبرة يابسة وبزر بقلة الحمقا وطباشير وطين روي وحلنا
من كل واحد جزء يسحق الجميع وينخل ويتخذ منه ضماد ويضمد
به ويتمضمض بعده بخل وماورد **سنوت** سعد وملح اندراني
وزبد البحر من كل خمسة دراهم صقاف الذي يحك به الرحل
سبعة دراهم نحم حطب الكرم عشرة دراهم عاقرقرحا ثلاث
دراهم يدق الجميع ولا ينخل ويستاك به **لوجع**
فلفل وعاقرقرحا وسوترج وزنجبيل من كل اربعة دراهم
بورق ارمني ثلاث دراهم يدق الجميع ويلبس به الاسنان
الباب الحادي عشر في الدراهم وادوية النواصير
والجراحات **سرهم** الخل يدبل الجراحات الطرية به فانها
ويلحم القروح ويذهب الاورام ويسكن اوجاع النقرس
والمفاصل والورم الرخوي ويصلح حرق النار وقروح اليدين

والرجلين الجاد ثة من الثلج وينفع من كسر العظام وسكن الم القطع
والشق وينفع من اورام المقعدة **وصفته** شحم خنزير عتيق
رطل ونصف بداب بزيت عتيق ثلاثة ارطال مرتك رطل واحد
قلقطار اربعة اواق يسحق المرتك والقلقطار الي ان يعود في
حد الغبار ويخلط الجميع في هون ويدعك ناعما ويجعل الجميع
في طنجير ويحركه باصول سعف النخل وكلما خف موضع من الجريده
قطع ويحركه بباقيها الي ان تذهب مائيتها وتري ويوخذ
غبرها ولا يزال يحركه كذلك الي ان ينعقد وان القي فيه شيا
من عصارة سعف النخل كان اقوي **مرهم** الاسبيداج ينفع من
حرق النار والحمرة والحراره والبثور الملتهبة **وصفته** دهن
بنفسج رطل واحد شمع ثلاثة اواق يجعل الشمع في الدهن
على النار ويضاف اليه اسبيداج مغسول ومرتك مسحوق مربا من
كل اوقية كافور درهم يضرب الجميع ناعما ويرفع ويستعمل
صفة **قتله يخرج السواسير و** قلقطار وزنجار وشب وتوبال
النحاس والشق من كل واحد جزا يسحق الجميع ويعجن بعسل
معقود وخيل فتايل وقد ينتفع الدشق بما الكراث ويعجن به
فيكون اقوا **ضماد لعضة الكلب** تؤم ويصل من كل عشرة
دراهم بيد قان الي ان يعود اكالمرهم ويضاف اليها جاوشير
وحلتيت وزرونه مدحرج من كل ثلاث دراهم تحل الصموغ
في الخل ويدق الزرونه وتخل ويوخذ من الزيت العتيق
نصف رطل بداب فيه اوقيتان من الزفت واوقيتان من الشمع
ويضاف اليه بقية الادوية ويخلط ويعقد به وهو بالغ لاشي
ابلغ منه **مرهم اله اخلون** يجلو الخنازير والصلابات والسلع
وتعقد

وتعقد العصب **وصفته** لعاب بزركتان وبزرمرو وبزر
خطمي ولعاب حلبه من كل نصف رطل مرداسنج رطل يسحق
المرداسنج ناعما ويطبخ في رطل ونصف زيت عتيق الى ان
ينحل ويضاف اليه الادوية بعد ان تقلا علياث ويعقد على
نارهادية الى ان ياخذ قواما **دور قاطع للدم** صبر
سفطري ودم اخوين وقلقطار واترروت ودقاق الكندر
من كل واحد جزء يسحق الجميع ويخلط ويستعمل **عجيب في**
العنا الذي يستعمل في تنقية السلع والنواصير ويقلع
اللحم الزايد وهو زرنيخ اصفر وقلي ونوره لم يصبها الما
وزنجار من كل نصف رطل زيبق وشادر من كل ربع رطل
يسحق الجميع بما القلي والنوره ثلاثة ايام متواليه ويوضع
في الانا الذي يسمى الاتال وهي قدر علي قدر ويطين بطين
الحكمة ويوقد تحته حتي تصعد ويوخذ ما يتصعد منه ويستعمل
فيما ذكرناه ثم **فتليه مسهلة** وهي شحم حنظل وبزرق
ارني وحموده وزهر بنفسج اجزا سوا يدق الجميع ويعجن
في ثلاثة امثاله عسل مكرر محلول معقود ويتخذ منه فتيلا ويستعمل
ثم الدستور المبارك الملكي **فوايد شتي** القلي الحلو عناب
وبستان من كل واحد خمسة عشر حبة بزر خطمي وخبازي
وزهر بنفسج من كل واحد ثلاث دراهم عرق سوس ثمان
زهر نوفر ثلاث زهرات بر شاوشان حزمه لطيفة بزر
رازيانج درهم **البسكنجبين** بتنوع ما هو لايق والمستعمل
خمسة انواع مستعمل عام يجعل على جزء خل ثلاثة اضعافه
سكر والماء قدر ما يغمره ويطبخ وتنزع رغوته فاما الانواع

الاخرين فنوع مخصوص بالكبد والطحال وهو ان يجعل مكان الجامع
السكرما الورد والخل فقد رما انبت ذكره وحده ٥ بزر الهند بامصورني
صرة ثم يستخلص في اخره وهو فايق واما النوع الاخر لاعلال الكبد
والطحال والامراض الحاره وهو ان يجعل مع السكرما الهند بالقطر
والمصور والخل بقد رما حده ٥ ثم يلبي وينبع رغوته فانه ينفع بتمامه
فزوم الاطباء تمت الفوايد شكر لمن تحلى علي نفسه
عجبت لمن لا يستقر قراره ولم يدر طعم النوم من شدة المرض
ويصبح سكرانا بسوء مزاجه ولا ساعة الاوقد مسه مضض
فان كان ذو مال ولم ينفد نفسه فقد عزعنها ما سيبد بلا من عرض
دوا للقطة يوخذ دجاجة سودا تذبح ويحشي بطنها بالسمسم
المقشر وتشوي به ويا كل الدجاجة بحشوها ومرقتها يبرا باذن
الله فايدة اذا اردت ان تعلم المراة حاملة بذكر او انثى
فانظر الي كفيها فان كانوا زرقا فهي حاملة ببنت وان كانوا
صافيين فهي حاملة بذكر وان ثقل جنبها الايمن فهي حاملة
بغلام وان ثقل الايسر فهي حاملة بجاريه يعني ببنت هذه بعض
مما جبين مقالة من الدستور وحفنا الامر بيتار
فاردنا جمعها جوارش المسك تنفع من الخفقان والغثي
ويرد الكبد والمعدة والاحشاء وتعيش الحراره العزيزيه وتقوي
افعالها وصفته دارصيني وجوزبوا وقرفاه وقاقله صفار
وقرنفل وخولنجان وداربلفل وعود هندي من كل خمسة
دراهم زعفران درهمان سكر طبرزد نصف رطل مسك
تنبتي نصف مثقال يسحق الجميع ويتخل ويعجن بمثله ثلاث
مرار عسل منزوع الرغوه ويبط علي رخامه مدهونة بدهن
الورد

الورد ويقطع شوايير ويرفع في انا موافق ويشربنه من
نصف مثقال الي مثقال **حوارش حبث الحديد** يقع من خروج
الدم الي البواسير **وصفته** مترويح الافماع وصندل مقاصيري
وسنبل الطيب ولحم حب الاميريا ريس واهليلج كابلي واصفر
وبليلج واملج وهندي وطين ارمني وكسفره وطباشير ولسان
ثور وارضيني وكبابه وقاقله ومصطكي وفوغد وسعد
وقشر العستق وعود صيني ونفنع بابس واس وقشر الانزج
مجفف من كل عشرة دراهم خبث الحديد ثلاثون درهما
يدق الخبث وينقع في الخل اربعين يوما وينقلي على طابق
حديد ويسحق وينقع في الخل ثانيا ويجفف وينقلي ثانية
وينقع ثالثة وينقل وتدق بقية الادوية ويخلط الجميع ويعجن
بثلاثة امثاله عسل مترويح الرعوة وجلاب معقود من
سكر طبرزد محلول في ماورد الشربة من مثقال الي مثقالين
بعد ستة اشهر **اياريج حالينوس** وهو خيج البلغم الغليظ
والفلج واللوقه **وصفته** شحم حنظل وغاريقون وبصل
الفار مشوي واشق وسقمونيا وخربق اسود وهيوفاريقون
وفربيون من كل ستة عشر درهما بسفانيج وافتيمون ومقل
ازرق وكمادريوس وفراسيون وسليخه من كل سبعة
دراهم سكبينج وزرونند طويل وفلفل ابيض واسود
ودارفلفل ودارصيني وجاوشير وحبة باد سنر وبطرا
سابلون من كل اربعة دراهم تجمع الادوية بعد دق مايدق
منها وتنقع الصموغ في خل او شراب زنجاني ويعجن بثلاثة
امثالها عسل مترويح الرعوة الشربة منه اربعة مثاقيل

بعد بستة اشهر **سفوف الرمانين** ينفع من العطش ويقوي
المعدة والكبد وينفع من الاسهال الصفراوي **وصفته** قرص
ميابي وطراثيث وحب زبيب من كل عشرة دراهم بلوط مقلي
منقوع في خل خمر وحب اس من كل عشرة دراهم خرنوب
نبطي عشرون درهما طباشير وبزر كسفره محصه من كل عشرة
دراهم يسحق الجميع ويخلط وشربته مثقالان بربّ الاس
كحل الرماني ينفع من الدمعه ويقوي البصر وينفع من الجرب
والنبل **وصفته** كحل اصبهاني وتوتيا كرماني ونوشادر النهاني
كحرف من كل عشرة دراهم ماميران ثلاث دراهم يسحق
الجميع ويكتحل به **الدرور الاصفر** ينفع من الرمد والوجاع الصيف
العين **وصفته** اترروت مرباعشره دراهم صبر وماميتا
من كل درهمان يسحق الجميع ويكتحل به **دروراشياف الخولاني**
ينفع من الجرب والحكه في العين وغلظ الاجفان وثقايا
الارماد ويجفف الرطوبة وينفع من الدمعه والتوكل
وصفته خولان هندي وتوتيا خضرا مصولة من كل سبعة
دراهم ماميران وارعبس واترروت من كل درهمان نشا
وصمغ عربي وزنجار واسبيداج من كل مثقال يسحق الجميع
ويكتحل به بعد عجنه بماورد ويجفف **اشياف المزين**
وصفته خولان سبعة دراهم توتيا خضر خمسة دراهم
ارعبس واترروت مثقال اسبيداج درهم يسحق الجميع
ويلين ويجفف ويستعمل **اشياف احمر حاد** ينفع
من الجرب العتيق والنبل الغليظ وغلظ الاجفان والدمعه
والطفر والسلاق والحكه واسترخا الاجفان **وصفته**

شارخ

شارنج اثنا عشر درهما صمغ عربي عشرة دراهم زنجار وحلفطار
محرق من كل خمسة دراهم افيون مغربي وصبر سقطري ودم
اخوين من كل درهمان مر وزعفران من كل درهم يسحق
الجميع ويجبن بخمر عتيق ويحبب ويجفف ويستعمل **مرهم جالينوس**
وهو مرهم الخل وهو مرهم البارزق يبدل الجراحات والقروح
العتيقة ويلزق الكهوف والبواسير والمخابي **وصفته** مومنك
رطل بسحق ناعما ويضرب في رطلين زيت عتيق وثلاثة ارطال
خل حاذق ويلقي في طنجير ويطبخ بنار هادية ويحرك دايما ليلا
بربسب المرنك فيحرق قبل ان ينجل ولا يبلغ الغرض ولا يزال
يحرك الي ان يعقد ويسود ويستعمل **مرهم الجاذب** ينفع
الجراحان ويملا القروح الغايرة لحما **وصفته** شمع وعلك البطم
من كل نصف ثلث رطل راتنج ربع رطل زيت عتيق تذاب الجميع
علي نار لينة ويضاف اليه اوقيتان ارمني مسحوق ويضرب
ويرفع فخزالد ستور علي التمام والكمال وحسبنا الله ونعم الوكيل
ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم وان تجد عيبا فسده
الخلل تنقا عند الله في عين الملا لا تقابر من به عيب
وهل حل من لا عيب فيه وعلا كتبت خطي بيدي ثم قلت
له يا خط عما قليل عنك ارحل وما كتبتك الا ان فراك
رجل يا يقول يا رب ارحم ذاك الرجل كتبه بيده الفانية
الفقير الحقير المعترف بالعجز والتقصير العبد الذليل محمد
شلبي الدجوني عفر الله له ولوالديه ولمشايخه وللمسلمين
والمسلمات والمومنين والمومنات ولمن طالع فيه ودعا
له بالمغفرة والحمد لله رب العالمين والسلام

صفة المبارك والصفرا يوخذ من حبة المبارك وقيه وتقشرها
وتزمي القشر ثم تنقعها في الخل سبعة ايام وليالها ثم تطلعها
وتغسلها بالما العذب وتضعها فيه يوم وليلة ثم تحملها فصوص
وترمي لسانها بين الفلقتين وترقدها في اللبن البقري يوم
وليلة وتغسلها من اللبن وتجففها في الهوي يوم وليلة وتقلبها
في السيرج في مقلا به بيضه حتي تحمر وتجففها يوم وليلة ثم
تضيف عليها وقيه عناب بغير نوا وثلاث دراهم شيح حديد
خرساني وثلاث دراهم كشر ابيضا وثلاث دراهم نشا ويدق
الجميع دقا ناعما كل حاجه حاجه وحدها ويجن كل واحد منها بما ورد
مع ثلاث اواق دقيق شعير ويعمل بلوزع كل واحدة قدر
الفوله ويستعمل ذلك سبعة ايام كل يوم واحدة عند المسا
واثنين عند الصباح ويجتنب الاطعمه المغلظات والهوا
مدة سبعة ايام **واما الصفرة** تاخذ ثلاث دراهم زنجار
وتسحقها وتضعها في وعا ملومه وتضع فيها بيضة
بقشرها مدة ثلاثة ايام وليالهن وتكون البيضة والحما
والمجمر مغمورين بما الليمون ويضاف اليها درهم زرنيخ
ودرهم مرتك ذهبي واربع دراهم قطران وستة دراهم
طمينة ويضرب الجميع ويطلا بهم الصفرا فانه مجرب
صحيح **صفة آخر المبارك** يوخذ عصارة القصاب المرضوض
مع السكر النبات علي الريق **صفة آخر المبارك** يوخذ من السنا
المكي والبشمار والعود الحلو من كل واحد ثلاث دراهم
يسحق وتعجن بالعسل وتلعق علي الريق مدة ثلاثة
اسابيع **صفة آخر المبارك** يوخذ من السليماني درهم ومن

النشادر

النشادر درهمين ومن دقيق الحنطه سنتين درهم يعجن
بعد سحقها مجموعة وتخبز كالمحص ويستعمل منها كل
يوم ثلاث حبات على الريق **صفة اخر المبارك** تؤخذ
من الشمش الحموي اوقيه تنقع في الما يوم وليلة ثم
يؤخذ هذا الما وتغلي فيه اوقيه من حب النيل واوقيه
من الحنطية غليا جيدا ثم يصفا ويشرب مصفاه على الريق
صفة اخر المبارك يؤخذ ماورد بلدي وزنبت جاورب من
كل واحد رطل تغلي كلها جيدا وتتركها تحت الندا ليلة
ثم يؤخذ من رايقه رطل يشرب على الريق ويبادر بالدخول
الى الحمام فيحصل اسهال ويخرج عرق كريه ويحصل
الشفا ان شا الله تعالى **صفة اخر المبارك** والتافيس والخرب
والحكه والصفا وحبة لم تقرب يؤخذ سليخون ثمانية اواق
سنامكي وقيتين عود قرح اوقيه تسحق وتنخل بدليس
او عسل وتجعل حبوبا كالحمص ويستعمل منها احد عشر
حبه مساء وتلها صباحا ثم ذلك **صفة للسعال** يؤخذ رطل
سمن بقري قديم ويسيح على النار ويجعل عليه وقيه
سكر نبات مدقوق ويشربه على الريق ويتكئ مدة
من النهار في محل دره عن الهوا ويتقد بمسلوقة دجاجه
اولحم ضاني **صفة لعسر البول** يؤخذ ورق الجزر الناشف
وينقع في الما من العشا الى الصباح ثم تضعه في دست
نحاس وتليس عليه بهيل حتى لا يطلع منه دخان
وتغلي عليه غليا جيدا ثم تبرده وتصفيه وتضع فيه
بعض من السمن البقري ويسقا لصاحب عسر البول

صفة للضارب دهان والزعفران يوخذ قليل زعفران
وقليل افيون وبياض في خل ويطل به الراس صفة للريح المغلوب
الذي يكون في الجوف يوخذ وقية زرنبه ووقية عرق اليكبر
ووقية عرق الجناح ووقية خوه هنديه وتقل الجميع سكر
ويدق الجميع ناعما ويضاف بعضه على بعض ويتناول كل يوم
على الريق اربعة دراهم لطول الجماع يوخذ جزء خولنجان
عقاربي وجزء جوزة طيب ويدق ناعما ويطعم بعسل نحل
ويا كل منه بعد المغرب ثلاث دراهم صفة للشاوة يوخذ
ما الشعر الاخضر جزء ومن مراره المعز جزاوين العسل النحل
الخالص جزاوين النوشيه الهندي جزء سيحق النوشيه والشعر
سحقا ناعما ويجعلهم في غاية بوص وتبيتهم في المعز على
النار ويصبحوا عمود اخضر تشحمه سحقا جيدا وتكتحل منه
من في عينيه غشاوه فانها تذهب باذن الله تعالى تم وكمل

بسم الله الرحمن الرحيم وصلى الله على سيدنا محمد وعلى
اله وصحبه وسلم الحمد لله الذي خلق المخلوقات بقدرته
وعلم الانسان ما لم يكن يعلم بحكمته واشهد ان سيدنا
محمدا عبده ورسوله وبعد فهذه رسالة في الصناعة
الطبيه قد الفت برسم الخزانة العاليه المولويه
الاجليه المحروسة ادام الله دولته وخلد عليه نعمته
وتيمد برحمته وقام امره بالتمجيد واقام دعايم
امره بالبقا والتحميد وهي من اقوال المتقدمين
المشهورين من الاطبا المتاخرين وسميتها بالرسالة
الشهابيه في الصناعة الطبية وقد رتبتها على عدة

من

من الابواب ليسهل بها الكشف عن المقصود ويسهل
للطالب الوجود وقد هرست ابوابها وهي سبعة وستون
بابا في المتن وكذلك في الشرح وما توفيقي الا بالله عليه
توكلت واليه انيب وهو حسبي ونعم الوكيل ولا حول
ولا قوة الا بالله العلي العظيم وما كان منها مخالفا فورزه
على من ابتدعه

الباب الاول في مداواة الشعر
وامراضه

الباب الثاني في مداواة الصداع وانواعه
في الصداع وانواعه

الباب الثالث في مداواة الشقيقة وانواعه
في الشقيقة وانواعه

الباب الرابع في مداواة الماخوليا واجناسه
الماخوليا واجناسه علاماته

الباب الخامس في مداواة النوم المفرط وعلاجه
النوم المفرط وعلاجه

الباب السادس في مداواة السهر المفرط وقلته
في النوم السهر المفرط وقلته

الباب السابع في مداواة السدر والدوار
في السدر والدوار وعلامته

الباب الثامن في مداواة الكابوس وامثاله
في الكابوس وامثاله واصنافه

الباب التاسع في مداواة السكتة وامثالها
في السكتة وامثالها وعلاماتها

الباب العاشر في مداواة الفالج واجناسه
في مداواة الفالج واجناسه

الباب الحادي عشر في مداواة اللوقة وصفاته

الباب الثاني عشر في مداواة الرعشة وعلاماته
الباب الثالث عشر في مداواة الصرع واحواله
الباب الرابع عشر في مداواة امراض العين
الباب الخامس عشر في امراض الاذن
الباب السادس عشر في مداواة امراض الانف
الباب السابع عشر في مداواة امراض الفم
الباب الثامن عشر في مداواة امراض الحلق
الباب التاسع عشر في مداواة الاسنان والوجاعه
الباب العشرون في مداواة الزكام وامراضه
الباب الحادي والعشرون في مداواة ذات الجنب واوجاعه
الباب الثاني والعشرون في مداواة المعدة وامراضها
الباب الثالث والعشرون في مداواة القي واسبابه

الباب الرابع والعشرون في مداواة الخوانق واحواله
الخوانق وحالاته
الباب الخامس والعشرون في مداواة القلب وامراضه
القلب وجاعه
الباب السادس والعشرون في مداواة الطحال وامراضه
الطحال وامراضه
الباب السابع والعشرون في مداواة الكبد وامراضه
الكبد وامراضه
الباب الثامن والعشرون في مداواة اليرقان واسبابه
اليرقان وعلاماته
الباب التاسع والعشرون في مداواة الاستسقا واحواله
الاستسقا وعلاماته
الباب الثلاثون في مداواة الاسهال وانواعه
الاسهال وانواعه
الباب الحادي والثلاثون في مداواة البواسير وصفاته
البواسير وعلاجه
الباب الثاني والثلاثون في مداواة خروج المقعدة
خروج المقعده ومداواته
الباب الثالث والثلاثون في مداواة الناسور
الناسور واسبابه
الباب الرابع والثلاثون في مداواة عسر البول
عسر البول ومداواته
الباب الخامس والثلاثون في مداواة الحصا والمثانة
حصا المثانة ومداواته

الباب السادس والثلاثون في مداواة سلس البول
سلس البول واصنافه
الباب السابع والثلاثين في مداواة بول الفراش
البول في الفراش ومداواته
الباب الثامن والثلاثون في مداواة سرعة الانزال
سرعة الانزال وحالاته
الباب السابع والثلاثون في مداواة من اكثر من الجماع
كثرة الجماع ومداواته
الباب الاربعون في مداواة ما يختص به النساء
ما يختص به النساء واسره
الباب الحادي والاربعون في مداواة الرحم وامراضه
الرحم وعلاماته
الباب الثاني والاربعون في مداواة قلة الحمل
قلة الحمل ومداواته
الباب الثالث والاربعون في مداواة عسر الولادة
عسر الولادة وتسهيله
الباب الرابع والاربعون في مداواة تدبير الحامل
تدبير الحامل وصفاته
الباب الخامس والاربعون في مداواة خروج المشيمة والجنين
خروج المشيمة ومداواته
الباب السادس والاربعون في مداواة ورم القضيب
ورم القضيب واصوله
الباب السابع والاربعون في مداواة وجع المفاصل
اوجاع المفاصل ومداواته والظهر ومراواته

الباب الثامن والاربعون في مداوة الدوالي وذوالفيل
الدوالي وذالفيل ومداواة
الباب التاسع والاربعون في مداوة العرق المدمي
العرق المدمي وصفاته
الباب الخمسون في مداوة السقرسي وعلامته
الباب الحادي والخمسون في مداوة الورم الحار وعلاجه
الورم الحار وعلاجه
الباب الثاني والخمسون في مداواة الوباء والتحرز منه
الوبا والتحرز منه
الباب الثالث والخمسون في مداوة الجدري والحصبة
الجدري والحصبة
الباب الرابع والخمسون في مداوة الحرب والحكة
الحرب والحكة
الباب الخامس والخمسون في مداواة الجذام وعلاجه
الجذام وعلاجه
الباب السادس والخمسون في مداوة البهق وانواعه
البهق وانواعه
الباب السابع والخمسون في مداواة الكسر والخلع
الكسر والخلع ومداواته
الباب الثامن والخمسون في مداوة الخروج وانقطابها
الخرج وانقطابه ايضا
الباب التاسع والخمسون في مداوة حرق النار
حرق النار ومداواته
الباب الستون في مداواة مايزيل الروائح الكريهة
الروائح الكريهة وازالته

الباب الحادي والستون في مداواة الحيات
الحيات وانواعه
الباب الثاني والستون في مداواة لسع الافاعي
لسع الافاعي واسبابه
الباب الثالث والستون في مداواة السموم
السموم والتحرز منه
الباب الرابع والستون في مداواة عضة الكلب
عضة الكلب ومداواته
الباب الخامس والستون في مداواة الصحة وعلاماته
الصحة وعلاماته
الباب السادس والستون في مداواة حفظ الصحة
حفظ الصحة وصفته
الباب السابع والستون في مداواة خواص الحيوانات
الباب الاول في مداواة الشعر واسراضه اعلم ان
الشعر هو من نجارد حاتين تخرجه الطبيعة على سبيل الاستفامة
يدهن كل يوم بدهن الورد او الزيت او المايع يعني اي
دهن كان فان لم يكن ذلك غسله بلعاب بزر سفرجل او لعاب
بزر قطنه او بياض بيض **وعلاج الحزاز** وهو فشور
كالنخالة ينتشر من الراس ابيض اللون **علاجه** نقيع الحمص
يلغى فيه واقوا من ذلك ان يغسل ثلاثة ايام بدقيق الحمص
في كل يوم مره والخطمي مع الخل ويطلي بدهن الورد
واما الحزاز الذي في الوجه يوخذ بعروق بيذ ناعما ويمجن
بخل ويطلا به مرارا **وله ايضا** يوخذ الحنا والكتم يدق
وينخل

وينجل ويطلا به نافع **فصل في الثعلب** هذا مرض يعرض
للحية يتتر بشعرها فان كان لون الجلد يميل الي حمرة فهي من
الدم والاصفر من الصفرا والابيض من البلغم والاسود من
السودا **علاج الاول** بالفصد والباقي بالاسهال من اي نوع
كان ثم يطلي الموضع بعد ذلك بعد حكه بحرقة خشنة بتوم
محروق مع الخل والخردل او بشيح مع دهن سيرج ويديم اكل
الفجل بلا راسه **ودهن الابر** عجيب في تطويل الشعر **وصفته**
يوخذ اي طري كان لم يوخذ فيابس فالاول يدق ويعصر
ماوه ويطلا مع الدهن والثاني ينقع في ماء العشا الي بكره
ثم يطلي حتي ما يبقا من الما الاشي يسير ثم يصب عليه قدر ما
يريد من الدهن المسك ويطلي ثانية حتي يذهب جميع الما
ويبقا الدهن ثم يلقي فيه قليل لادن ويرفع نافع ان شا الله
فصل في تسويد الشعر يوخذ عفص محروق عشرين
درهم واسخت عشرة دراهم شب درهمين ملح اندراني درهم
يدق ويجن بالادهان ويدهن به **فصل** فيما يمنع
نبات الشعر يوخذ الافيون والبنج والحل يطلا به بعد النتف
وكذلك دم الخفاش والسحلف والضفادع ودماغ الخفاش
وكبده **فصل** في علاج السعف وهي قروح رديئة تخرج علي
الراس خاصة للاطفال فان كان بحل العضد فصد والا فمن
الدوا **وصفته** الاهليلج الاصفر من درهمين الي ثلاث مع
المثل المر بالسكنجبين ويحلق الراس ويطلا بعد غسله
بماحار بملحا ومصري فان لم يكن ذلك طلي بعفص محرق بزنجبار
في كوز خمار فان لم يكن طلي بعفص وزن درهمين وزاج درهم وشقف

تنورد رهم وملح ربع درهم قشر رمان نصف درهم يدق الجميع
ناعما ويعجن بخل وبطلا به فانه مجرب **الباب الثامن** في
مداواة الصداع الحار انواعه واسبابه كثرة الشمس
والسمايم الحاره والاغذيه والاشربة والادوية الحاره وعلامته
حرارة اللمس وحمرة اللون **والعينين** وشدة القطش رجفات
الفم فان كان مع ذلك حمرة البول كان ذلك دلاله ويكبره الاشيا الحاره
ويليذ له الاشيا البارده الاطليه صندل وماورد وشعير مدقوق
مجون بماورد وخل او حراده الفرع والبقله الحمقا او ورق الاترج
بماورد ودهن تان لم يكن طلي بلعاب بزر قطنه فان لم يكن طلي
الصدغين بقليل افيون مع قليل زعفران مع خل وماورد
ويتشق الخل والماورد ويقل من الكلام وان كان الطبع
يابسا اسهله والصداع الحارث من حر الشمس والسمايم يكفي
فيه صب الما البارد على الراس حتى يحس بالبرودة في الدماغ
فصل في الصداع البارد اول الصداع الحادث من
الاغتسال بالما البارد يطلي بالقرنفل المسحوق بزيت وبنمر
بلادن وانيسون ولبان جاوي ويسخن الراس بنخاله وقليل
ملح **طلا اخر** يوخذ خلبه وسرو قليل زعفران ويكبب
راسه على بخار الما الذي طبخ فيه سرو بجوشن وتا نحواه واكليل
الملك وسنداب وبسبم العنبر والمسك والغالية وشم
القرنفل وورق الاترج **وكذا الصداع** الحادث من النوم
تحت الندا بله يزيد في تسخين الراس بما قدرت وتحذر فيه
الادهان خاصة ان كان معه زكام الاشربة شراب الليمون
وورد مربا او شراب الورد الاغذية البيض والعسل

والفروج

والفروح **فصل** في الصداع الدموي قال الفاضل جالينوس
ان الصداع في مقدم الراس يكون من الدم وفي مؤخر الراس
من البلغم وفي الحاجب الايسر فمن السودا **علاج** الدموي
وعلامته حمرة الوجه واستلا العروق وطعم الدم في الفم وكثرة
النوم **علاجه** يبادر بالفصد واخراج الدم وقد يبرء الراس بما ذكرنا
في الحار وكذلك في الفد او الشوم **علاج** البلغمي بما ذكرناه
في الصداع البارد **وعلاج** الصفراوي باخراج الصفرا نحو
الاهليلج الاصفر مع النفسج ويتلى مع الاهليلج الاصفر وزن
درهمين بنفسج وثلاث دراهم عرق سوس سنا درهمين يتلى في
رطل ماء الى ان يبقى نصف رطل ثم يترك ويصفى على وقية سكر
ابيض فانه نافع **الصداع** السوداوي وعلامته يبس في الحاجبين
والفم مع قلة العطش وقلة النوم وحس بالبرد في الراس ويبوسة
الطبع في الغالب وربما يتغير الذهن في بعض الاوقات **وعلاجه**
اخراج السودا بادرية دراهم اهليلج اسود في ماء الجبن ثم يطلى
الصدغين بدقيق شعير معجون بماء السذاب ودهن ورد **الباب**
الثالث في علاج الشقيقة وهو وجع شديد في احد شقي الراس
وتفور منه العين فان كان سببه حار ومعه حمى فعلاجه علاج
الصداع الحار وان كان علامات البرودة اغلب وذلك انه يكره
الاشيا الباردة ويتلذذ بالاشيا الحارة فعلاجه علاج الصداع
البارد والطلا بالخمر والملح وان كان الطبع يابسا فاسهاله
بهذا الدوا **وصفته** يوخذ صبر ستة دراهم ورد درهمين
تربل درهم اهليلج كابلي ثلاثة دراهم مستكه درهمين ونصف
يدق الجميع ناعما ويعجن بماء وعيب كالحمص ويتلى منه درهمين عند

بما

النوم ويكون الفه اخروج اولم الضان مسلوقه ويدهن الراس عند
سكون الوجع بدهن المرزنجوش ودهن بابونج وطلا الافيون مع
مع قليل زعفران ومرارة ضان نافع لما ذكرناه **الباب الرابع**
من الماخوليا وعلامة هذا المرض تشويش ظنه وفكره الي الفساد
ويكون كثير الخوف سريع الغضب ويحب الخلوه عن الناس ويخاف
مما لا يخاف منه **علاجه** ان كان الطبع يابسا بالاسهال بهذا
الدواء يوخذ غاريقون درهم اهليلج اسود درهم ونصف بسفايج
درهم بدق ويجعل ويعجن بشراب البنفسج وزن نصف اوقيه وهي
شربة واحدة تتناول لها في الشهر ثلاث مرات وحيا في اول الامر
مرق الديك الهرم الذي فتر وزن منه ثلاث دراهم بسفايج ويعمل
الاغذية اسراق) اللحوم المطبوخة مع الحنظله وما الشعير مع السكر
ودهن اللوز والرشتا به من اللوز والكوخيه بلحم لطيف وان كان
بعض حراره الجسم رمان واللبن **الباب الخامس** في علاج النوم
المفرط ان كان علامات الدم زايده فالفصد لا شئ مثله والاسعط
بخل او بما الاسي او تقبيح العفص واخراج بعض بالفم ونتف الشعر من
على بدنه وطلي الصدغين بخل واسي مدقوقين والغذا جميع
ما يوكل يكون عليه الخل والفجل وان كان ذلك من المخدرات
عولج بما يذكر في علاج المخدرات والحجامة في النقره نقيل النوم
الباب السادس في السهر المفرط لا شئ كالما الحار المغلي فيه
البابونج واكليل الملك اذا صب على الراس ودهن الانف بدهن
لوز ودهن الاطراف وسيعط بزفنه ويطلي على الجبهة بهذا
الطلا يوخذ خشخاش ستة دراهم افيون ربع درهم زعفران
نصف درهم دهن لوز ثلاثة دراهم يطلا به والغذا ما الشعير

بدهن

به هما اللوز وسكر وذلك الرقيه به هما اللوز يجلب النوم

الباب السابع في السدر والدور وعلاماتهما وعلاجهما

علامة السدر ظلمة تاتي بحلي البصر عند القيام وعلامة الدور تخيل للانسان ان الاشيا تدور حوله وهما اذا دام يامران بالصنع

علاجهما ان كان علامة الدمر ايه مثل حمرة الوجه وامتلا العروق وحرارة لمس البدن وحلاوة الفم وكثرة النوم والكسل وتثاوب ورويه الاشيا الحمره فهذه علامات لاحتاج معها الى تكرار في معرفة زيادة النوم فيبادر الى الفصد على قدر القوا والوقت والسن والعادة ثم بعد ذلك تناوله شراب النمر هندي او شراب التفاح او شراب الليم ثم الغذا من المزورات المتخذة من النمر هندي او الحب رمان ثم الاطلية على الصدغين بدقيق الحنطي ودقيق الشعير محبوب بخل وماورد وقليل دهن ورد وان كانت علامة البلغم زيادة وهي الكسل وبياض اللون وكثرة الريق وقلة العطش وتكره الاشيا الباردة ويليه بالحاره فيبادر الى اخراجه بحب السبار المذكور في الباب التاسع والسبعون وباقي العلاج ما ذكر في الصداع البارد **واما** **كان** الغالب الصفرا فعلامتها شدة العطش وبيس الفم وقوة الحراره في جميع البدن ويكره الاشيا الحاره ويليه بالاشيا الباردة مع صفرة اللون والبول **علاج ذلك** ان كان الطبع يابسا فاسهله مطبوخ الاهليلج الاصفر ويكفي فيه شراب النمر هندي او تقيعه او تقيع الشيش في ذلك غاية وباقي ما ذكرناه في باب الصداع الصفراوي يلزمنا زيادة لابد من ذكرها اذا حصل من الفرع شبه الجمع الذي يوضع على الراس ويلبسه الانسان على راسه تنفعه ذلك في الحال وذكر ان شراب الماورد ينفع في ذلك وكذا شراب

الحا البارد والشد بد البرد على الريق **وان كان** ذلك من سادة
سوداويه فعلامتها السهر وقلة النوم وبرد جميع البدن وجفاف
الفم مع قلة العطش **علاج ذلك** اخراج السودا بهذا الدوا **وصفته**
يوخذ اهليلج اسود ستة دراهم سنامكي درهمين زنجبيل درهمين
ونصف بسفايج من الجميع اربعة دراهم بكرة وشيرخشت ما بارد مثقال ذلك
في السكر ثلاث مرات ويطلي الراس بدهن قرع **وصفته** ان
يطلي القرع في الماحتي تخرج قوته ثم يصفا ويصب عليه دهن خل
وفيلا الي ان ينشف الماء ويبقى الدهن ويحمل مرقة فروج او دجاج
او لحم ضان وشيم العنبر والقالية **وان كان ذلك** من قبل بخار
يصعد من المعدة فعلامته القي والغثيان ويزيد عند تناول
الاغذية ويكون عند خلو المعدة من الطعام **فعلاجه** تنقية المعدة
بالقي بالماء الحار الذي طبخ فيه العسل والخردل ويصب عليه قليل
عسل ويتقايا مرات ويشرب بعد شراب الزبيب او نقيعه
ويجعل الغذا فراريج او لحم بطيف ويكثر في طعامه من الكمثرى الحضرا
والياسه والخل وحب الرمان والتوم والبصل والكراث والخبز الفطير

الباب الثامن في علاج الكابوس هو ان يتخيل للانسان
شيا ثقيلا قد سقط عليه فيمنعه الحركة مع ضيق نفس **علاج**
ذلك ان كان علامة الدم ظاهرة والسن شباب فلاشي انفع
من اخراج الدم وباقي العلاج ما ذكرناه في الصداع الدموي
واكل الكمثرى الحضرا يمنع الكابوس ان اكل منها وزن درهمين
لحار المزاج ولبارد المزاج بالمصطكي وزن درهمين واذا شرب
من ماء الخل اوقيه بماء حار ونقايا يمنع من هذا المرض وان لم
يجب هذا كله سقي كل يوم ثلاث دراهم من معجون الفلاسفة

وهذا

وهذا المرض ان دام ولم يعالج صار صدع وعسر علاجه **الباب**
التاسع في علاج السكته وهو مرض يبطل معه جميع الحركات
وكثير من الناس من دفن حيا بهذا المرض **علاجه** ذلك ان
كان له نفس ظاهر والاخص بابرة تحت اظفاره فان تحرك
عولج وان لم يتحرك فهو ميت وبوضع القطن المدوف قدام
انفه فان تحرك فليس بميت ويوضع المرايا على بطنه فان رئيت له
حركة فهو حي **فان رابث** علامات الدم ظهرت فافصده
فانه شفاه وان لم يكن ذلك ولم تظهر علاماته يترك ساعة ثم
تسقيه ورأسه مايلة الى اسفل قطرة من خل حاذق فان لم يحصل
حركة فزد في الخل من ماء الزنجبيل وقطرة فان لم يتحرك فتحرك دهن
تحت انفه بدقيق الفلفل او قرطاس فان لم يتحرك فاتركه ثلاث
ساعات اخر ثم افعل به كما فعلت اول فاذا تحرك بادر لمسك قوته
باسراق العرانيج وسيقادرهين من الروح وادلك اطرافه وحكها
بحرقوص الا الفاتر على الراس وناصره بالقي بالماء الحار في كل اسبوع
الباب العاشر في علاج القالج هذا المرض هو استرخاء
عضو كان وفي العرف اللغوي استرخاء احد شقي البدن طولا فان
غالب هذا المرض من البرودة والرطوبة **علاجه** الحقن في اول
الامر بهذه الحقنة **وصفته** يوخذ زنجبيل خمسة دراهم بشراب
عشرة دراهم صعتر عشرة دراهم حسك اخضر باقة فضة
صغيرة يطبخ الجميع بمالي حين ما يبقي منه رطل ويوخذ منه
نصف رطل ويضرب معه اربعة دراهم دهن زيت او سليط ويحقن
به بعمل ذلك في الشهر اربعة مرات ثم بعد ذلك يفد الى مرق
العروج مع الحمص او لبان خبز حمير ويدهن بمرارة ماعز ومن

السعوطات المجربة مرارة الكركي والغراب والدب والاسد يداب
من احدها قيراط بلبن جارية وسيعط وكذلك المسك والزنجبيل والفر
والسعوط بالشرنيز نافع خاصة المنقوع في الخل يوما وليلة
يدق ويعجن بلبن جارية عجيب النفع **الباب الحادي عشر** في
علاج اللوقه هذا مرض يحدث له شق الوجه الي جبهة ولم
يجن التقا الشفتين ولم ينطبق احد العينين واكثرها يحرك
السكته والخطر فيها الي ثلاثة ايام وما يجاوز شهرا فان الامر
فيها يطول وما يجاوز ستة اشهر فلا يرالة فما عرف ذلك **العلاج**
يبادر في اول الامر بادخاله بيت مظلم وحجزه الادوية في
اول الامر الا بعد سبعة ايام يتناول في كل بكرة نصف وقية
بجوز ورد ويكون ذلك في ما يغلى فيه درهمين مصطكي وانيسون
وعشر حبات زبيب والما يكون اربعة اواق ويسهل بعد ذلك
بهذه الشهلة **وصفتها** صبر سقطري ستة دراهم هليلج اسود
ثلاث دراهم انما يغلى فيه انيسون وسيعط بمرارة الكركي او عصارة
مرزنجوش ويكب رائحته علي بخار شراب قد القي فيه حجارة محماه
ودخان السندروس عجيب والاعذية ما ذكر في باب الفالج
والسكته والادهان دهن المصطكي ودهن البابونج والله اعلم
الباب الثاني عشر في علاج الرعشه واكثر حدوث هذا المرض
للمشايخ وليس فيه علاج احسن من الاشيا الحاره مثل دهن الخنطل
والسيعه والمرزنجوش ويمزج بهم مكان العصب ثم الاعذية
الحاره مثل لحوم الارنب والقراة والعصافير والديك الهرم
ويكثر فيها من الافاويه الحاره وان احتاج الي اسهال فحب
النساء والاطريفيل الصغير ويحجز بالجماع ويشرب الما البارد الشديد

البرد

البرد والاليابس باسرها والاغتسال بالما البارد والنوم الكثير
فكل ذلك ردي **الباب الثالث عشر** في علاج الصرع مالكان
صبي ذوت البلوغ فانه يدبر بتدبير لطيف بالذي يذكر
في حفظ الصحة فانه اذا بلغ بره وان خلط لم يبرا **وعلاج**
القديم منه اذا لم يكن حراره بهذا الدوا **وصفته** يوخذ
صبر درهم عاريقون نصف درهم شحم حنظل درهم محمودة
قيراطا سنبل ومصطكي من كل واحد نصف درهم وهي شربة
واحدة تشقا بما فقة علي فيه انيسون ويعمل ذلك في الشهر
مرتين والغذا ما ذكرناه في الصداع البارد ويدهن الراس
بالادهان التي ذكرناها في باب الرعشة وان كان علامات
الدم ظاهرة فافصد له العرق الذي تحت اللسان ويجتنب
الاسهال بل يعمل اعد بيته ما ذكرنا للصداع الحار واذا
سقي درهمين من الحافر حايبرا من الصرع **وقال الفاضل**
جالينوس ان شرب عظام الناس المحروقة نترا من الصرع
الباب الرابع عشر في علاج امراض العين الرمد فمنه
حار وبارد علامة الحار منه حمرة العينين وحرهما وبيضر
من الاشيا الحاره ويلتذ من الاشيا الباردة فلا تقترب
الي العينين في اول المرض لرمد سوا كان علامات الدم
ظاهرة ثم يحتر زفي جميع الارمدة من كل شي ضار بالعين
كالدخان والغبار والصوا ويجتنب اكل البصل والثوم والكرات
ومن كان به وجع العين ودهن راسه نادرا ان تصح عينه
بعد ذلك ويعمل اغذية الحار مزورة حب الرمان والتمر
هندي والخل ويتفاكل يوم درهم سكر بنصف اوقية ماورد

او ثلاثة اواق ما لسان وغسل العين بما بارد وبطلي عليها بياض
بيض فان كان الوجع شديدا طلي بلعاب بسفرجل ثم يقطر في العين
لبن جارية وبعد الرابع يقطر في العين من الاشياف الابيض
المذكور في اخر الكتاب **ويسهل** بهذا الدواء وصفته يوخذ هليلج
اصفر خمسة عدد اسود درهمين بديق ويعجن بما ورد ويشرب فان
كان الوجع شديدا جدا فاطله بالافيون فانه يسكن الوجع في
الحال وعلاج البارد ترك العدا من افضل الاشيا ثم اطلي ظاهر
العينين في اول الامر بلعاب الحلبة مع لبن جارية وقطر في العين
ما الرازيانج وكحل العين بقطنه فان كان الوجع شديدا فاطله
بقليل صبر من ظاهر فانه يسكن الوجع في الحال الدمع كثير
قد رعلي العين انتروت مسحوق بلبن جارية بجمف ودرهمين
حلبه حبة سوده درهم نافع **وعلامة الرمد** البارد بياض العين
وكثرة الرمص ويكره الاشيا الباردة ويلبذ بالاشيا الحارة والاعد
بالغرانيج والبيض ويجذر الالبان كلها والجماع على الجملة **وعلاج**
الطرفة يكفي فيه يقطر في العين دم الحمام والفاخت او دم
نفسه فان كانت في الابند اخلط معه طيب فطقاط **وعلاج البياض**
جميع المرارات نافعة في ذلك فان لم يكفي والا يهذا الدور **وصفته**
يوخذ زبد البحر والتروت وسكر ابيض من كل واحد جزء
بورق ازمني ربع جزء يدق الجميع ناعما ويكحل ويغرفه الميل
ويديم به فان كان البياض فد بيازد على ذلك
جزء اشق **فصل** في حفظ صحة العين يحذر البكا واكل الميل
والنوم على الامتلا والنظر الى الشمس والنار والقي الكثير وكثرة
الجماع واكل النوم والبصل والكرات وما اشبهه **الباب الخامس عشر**

في

في علاج امراض الاذن منه حار ومنه بارد علامة الحار شدة الوجع
نهارا وسكونه ليلا ويكون ذلك مع حمرة اللون وسخونة الملمس
ويليذ بالاشيا الباردة ويكره الاشيا الحارة علاجه ينظر في الاذن
في اول الامر لعل جاريه فان لم يكن قطر عصارة القرع مع
قليل لبن افيون وبيدهن بعد سكون الوجع حوالي الاذن
بدهن قرع او دهن ورد ويحمى النفرة وان كان معها ورم طلي
بما ذكرنا ويكثر من اخراج الدم وان كانت الحرارة شديدة الوجع
يدق بزر قطنه ويضرب بما ويطلي على مكان الورم **فصل**
في علاج البارد وعلامة الورم البارد الوجع في الليل وسكونه
نهارا وقلة الوجع دون الحار وقلة حمرة اللون وكبره الاشيا
الباردة وليذ بالاشيا الحارة **علاج** ذلك ينظر في الاذن
دهن البابونج او زيت علي فيه ثوم ويكب الاذن على بخار الما
الذي قد غلي فيه مرزنجوش واكليل الملك فان لم يكن قطر
فيه لبن جارية قد حك معه قليل زعفران وافيون وسك
فان لم يكن قطر فيه دهن سداب قد اضيف اليه قريبون
ودهن مرزنجوش فان لم يكن وكان المرض شديد فينبغي
له هذا الدوا **وصفته** تؤخذ بصلة كبيرة وبقور وسطها
وتملا زيتا وتوضع على رماد حار ساعة بحيث يحي الزيت ان
يغلي ثم يرفع وليقطر في الاذن **فصل** في علاج الوجع
الحادث في الاذن من قبل الريح **علامته** خفة الراس وتحس
ان الوجع ثقيل وكبره الارياح **علاجه** التحميد بالمخالة السخنة
والدهن مع قليل ملح **فصل** في علاج الدم والمدة السايلة
من الاذن ان كان قريب العهد يكفي فيه هذا الدوا ايضا

وصفته يوخذ وقيتين خل ووقية عفص مدقوق يطبخ بنار لينة
ويقطر في الاذن فانه يقطعه وان كان قديما قطر فيه عاكرات
وانجة ارنب او جدي وخل يغلي الجميع علي النار ويقطر فيها فاتر
والمدة والفتح يسحق الصبر ويخلط مع قليل عسل ويدخل الاذن
فان لم يكن وكانت المدة كثيرة غسلت بما قد ضرب فيه قليل عسل
ثم يقطر فيها حامض فان لم يكن ادخل فيه فتليه قد لوثت بالبزرقت
وعسل فانه يقطعه في الحال **فصل** في اخراج الماء من الاذن
يدخل في الاذن طرف عود مجوف ويلف علي الطرف الاخر قطنة قد
لوثت ويوقد النار فان الماء ينجذب ويخرج واذا مشي علي رجل
واحده ومیل راسه اخرج الماء فاذا اخرج الماء قطر في الاذن ماء البصل
ولبن جاريه وخل **فصل** في اخراج الدود وكل حيوان في الاذن
العقرب وما الفجل عجيب في ذلك **الباب** السادس عشر
في علاج امراض الانف والرعاف اذا كان في الانف جرح وهو
يابس يكفي فيه شمه مدوب في مخ ساق البقر يدهن به **ومما**
ينفع للمتحيرين اذا كان فيهما مدة تسحق الغرفه ويتنشق بسمن
البقر **فصل** في قطع الرعاف ما خف منه يكفي فيه استنشاق
الخل والماورد ويقطر في الانف ماء الكبره الخضرة او عصارة روث
الحمار فان لم ينقطع والابيل خرقه كان بماورد قد نقع فيه عفص
وآس ويوضع علي الجبهة وكلما سخنت قرعت ووضع غيرها
فان لم يكن والا حلق الراس ويطلي بطين النقابع والغدران
الشديد البيوسه والا سلق القرآنج بعد دقها كلها بلا ملح
ويغلي عليها الي ان يبقا من مايها مقدار نصيره ويسعط به فانه
ينفع الرعاف **الباب** السابع عشر في علاج امراض الفم

القلاع هذا مرض يحدث في اخر الفم جميعه على شبيه حرق
النار ويقرح معه سطح الحلق **علاجه** هو اربعة الوان احمر
للدم واصفر للصفرا وابيض للبلغم واسود للسودا **فاما**
الدموي علاجه الفصد وحجامة النقرة وفصد العرق الذي
تحت اللسان ودلك الفم بالهليلج اصفر وكزبرة يابسه او يطبخ
في الماورد والخل بمرة القطرفا وسلق ويتمضمض به **والصفراوي**
الشديد التلهب بالسماق وقشر الرمان وكافور يدق ويدلك
به نافع وامتن ذلك الما المصور من الاثل اذا طبخ فيه الصندل
الاحمر كان غايه **والبلغمي** البلغمي يدلك بالشب والعفص
ومرارة السلحفاه **واما** الاسود يطلي الفم بزبيب مسروع النوا
او انيسون محوبين بخل ويمسك في الفم الما الحار الذي فطر عليه
قطران **فصل** في القلاع الدامية يستاك بعفص وقشر رمان
وآس وبمرة الاثل ويفصد عرق اللسان ويتمضمض بالخل والما
ورد ودقاق العفص **الباب** الثامن عشر في علاج امراض
الحلق وما يشبهها كالعظام والعلق والشوك والخناق وهي
امراض تحدث في الحلق بغته اوما مع ورم واما بلا ورم وهو
مرض خطر فان كان بلا ورم وعلامات الدم ظاهرة فلا شي
كالفصد ثم يطلي من ظاهرها بورق الخطمي ودهن ورد ويعمل
دقيق الشعير بدهن اللوز او ما لسان وسكر ويجذر شم
الكريه ويغرغر بما الكزبرة الخضرا او عسل الخيار شنبر ويجذر
النوم على القفا فان كانت الحرارة شديدة طلي ظاهر بيزر
قطنه مدقوق مع قليل خل ودهن لوز **والذي** مع ورم خطر
فان تجاوز الرابع عولج بما ذكرنا **وان كان** علامات البرودة ظاهره

يغرغر بشراب اللبن مع دهن اللوز او مغلي مرزنجوش بدهن
بنفسج وعشر حبات زبيب يصفا على سكر ابيض ويقطر عليه
دهن لوز ويشرب قليلا ويغرغر به ويطلي من ظاهره بدهن
لوز ودهن بابونج ان كان البرد شديدا وان كان الغم
مفتوحا واللسان مرخي واشتد الوجه واسودة محاجر العينين
فهو موت وكذا ان سقط بيضه والمخنوق والغريق ان ازيد
لم يرج حياتهما **واما ما ثب** في الحلق من عظام وشوك
تربط قطعة لحم في خيط ويبلعها ثم يجذب ويكرر ذلك الى ان
يطلع ما في الحلق **واما** العلق يغرغر بخل وملح او يغرغر بما
قد نقع فيه صبر وشيح ودرياق **الباب** التاسع عشر
في علاج الاسنان والشفتان علاجهما ان كان حار اعلامته
يكره الاشيا الحاره ويلتذ بالباردة يكفي فيه يمسك في الفم عصارة
الكزبره الخضره مع قليل كافور وما قد طبخ فيه عفص وآس
وقشر رمان وعدس وورد وشعير **وان كان** الوجع بارد علامته
يكره الاشيا الباردة ويلتذ بالاشيا الحاره **علاجه** ان يمسك في
الفم الما المطبوخ فيه عود الغرنج وادخر وفلفل وخل والخردل
المدقوق اذا مسكه في الفم نافع ليكن الوجع البارد في الحال
وما هو مشترك في البارد والحار الخل والملح عجيب النفع في اوجاع
الاسنان والسنور اذا سحق ومسك في الفم يسكن
وجع الضرس وان كان الضرس متاكلا فان كان مع وجع
عولج بما ذكرنا ثم يجتنب بقطران قد عقد على النار او بافيون
او شمع وحبه سودا والذي يخرج الدود من الضرس المتفض
بالما الذي قد طبخ فيه الصبر او الترنجبين او ترياق الاربعه

الباب

الباب العشرون في علاج الزكام والسعال والربو
علاج الزكام الحار وحدوثه اما من حر الشمس وعلامة حمرة
الوجه والعينين وشدة العطش ويكره الاشيا الحاره ويلذ
بالاشيا الباردة **علاجه** حجامة النقرة وفصد القيفال
وباقي العلاج ما ذكر في الصداع الحار بل هنا يترك الغذا واجب
وقلة النوم **واما البارد** وهو الاكثر يبادر في اول امره
بتكهيد الراس بالخرق المسخنه او الدهن او الملح او بالتحاله
والملح الي ان يحس بالحراره وصلت الي وسط راسه ثم يشم
الشونيز ودخانه ويجذر الدهن ويصب الما الفاتر على الراس
في اخر الزكام ويكون شديد الحراره ويكون الغذا بلا دسم
ولا حامض نحو البيض وما يعمل من الدقيق والنشا ويجذر
الجماع على الجملة في اول الزكام **وعلاج** الزكام الحادث من
النوم تحت الندا او الاغتسال بالما البارد يكفي فيه تسخين
الراس بالدهن والملح الي ان يحس بذلك فقد وصل الي
دماغه ويشم الانيسون ودخانه ويترك الغذا والنوم ما قدر
فصل في علاج السعال منه حار ومنه بارد **علامة** الحار
حمرة الوجه وشدة العطش ويسكن لبلا ويقوا نهارا ويلذ
بالباردة ويكره الحار فان كان زايدا فاصدله القيفال
بعد النظر في السن والوقت ويسقي ما الشعير بسكر وشراب
النفسج نافع وبسطامي هذا الحب **وصفته** صمغ عربي وكتيرا
بيضا وبزر كتان وخشاش من كل واحد ثلاث دراهم سكر
نبات اربعة دراهم يدق الجميع ناعما ويعجن بلعاب بزر قطونا
ويجعل حبوبا كالنرسي ويمسك في الفم ويبلع ما يتحلل منه ويدهن

النوع

الصدر بدهن ورد مضروب بالماء وبصارة الرجل **فصل**
في علاج السعال البارد وعلامته قلة العطش وبياض اللسان
ويشد ليلا وينقل نهارا ويكره الاشياء الباردة ويلتذ بالحارة **وعلاجه** ان
تسقي الماء الذي قد طبخ فيه الزبيب وكزبرة اليسير وزايخ ويدهن
الصدر بدهن زيت فتق فيه سعد فان كان شديد البرد شغب
بالميل يتولد من هذا الدواء **وصفته** يوخذ حليب درهمين فلفل
درهم يسحق الجميع ناعما ويعجن بعسل وتتناول منه كل يوم عند
النوم **الباب** الحادي والعشرين في علاج ذات الجنب
وذات الريه ذات الجنب وهو وجع يحدث في الحجاب او
في الغشاء الذي على الاضلاع من داخل ويضيق النفس ويحس
ثقل في الصدر ويكون النفس حار وكذلك ذات الريه لا يقدر
بتمام الاعلى ظهره ويكون الحمى هادية واعلم ان النفث الابيض
جيد او غيره ردي من الالوان **العلاج** في اول الامر فصد الباسليق
بعد النظر في السن والوقت والقوة فان كان الطبع يابسا سهل
لبني حقيف بخوشراب البنفسج والخيار شنبر ثم يجعل الغذا
حساشعير قد طبخ بيستان واصل السوس وبنفسج وخشخاش
ودهن اللوز وان كان العطش شديد والسعال قويا سقي ما
المطبوخ الاصفر مع السكر الابيض او ماء الخيار فان تقشر النفث
خرج بالماء القاتر مع دهن اللوز ويدهن الصدر بالماء المقشر من
القرع والمرحلة فان طالت المدة وجمع القيح وكان النفث المدي
يرتب في الماء فاتركه ولم تعالجه فانه خطر خاصة ان كانت الحمى
قد زادة والقوة قد ضعفت فما لها طبيب الا الله **الباب**
الثاني والعشرون في علاج المعده وامراضها علامة حرارتها

وشدة

وشدة العطش ولا يسكن الوهيج بالهوا البارد ودخانه
الحار وشهرکه الريق واحتراف الاغذية اللطيفة فيها
وسرعة انهضام الغليظ ويكون الهضم افوا من الشهوة وعلامة
برودة المعدة كثرة حتا حامض وبطو انهضام الاغذية
اللطيفة وعدم انهضام الغليظ وربما حدث فيها تخ وقلة
العطش وشهوة افوا من الهضم فصل في التخمة وفساد
الغذا يكون بفساد في المعدة وحموضة الغذا او الحتا الدخاني
او التقيل فيها يبادر الي القي بالما الشديد الحراره مع قليل
مصطكي فان كفي ذلك والا يبادر بالحقنه فان كان يكبره ذلك
فاحمله قتليه قد لوثت بقليل حمودة وملح او شحم حنظل
فاذا انقيت المعدة سقي قدح شراب تمر هندي مع درهمين
عود ودرهم مصطكي وقشر انتج يابس ويترک الغذا والرياحين
الطيبه ويلزم الهدو وينام بعد الاغتسال بالما الحار وعند
التقا والشهوه الصادقه يتناول ما لطف من الغذا ويجد راحة
الدم لما يلزمه من سقوط القوا وتدبير البدن الشهوة الكلبية
وهي جوع مفرط كلما اكل زاد جوعا علاجه يطعم الدهن
والحلو ويجتنب كل حريف ومالح وسيقا شراب عنبي او عسل
علي الريق فانه شفاه العلاج بالادوية النافعة في هذا
الورد المربا والانتزج المربا وجوارشنه ايضا وهذا الدوا
عود وقشر الانتزج ومصطكي وورد اجزا سوا سكر ابيض
جزان تجمع مدقوقه محكوكه ويسقي منها بكرة وزن ثلاث
دراهم بما بارد والغذا فراريج او جدي او دجاج مع ابزار حاره
وكزبرة يابسة قاتله مجرب للهضم فصل في علاج الغراق

وهو ريح غليظ في المعدة يحصل به القبض والبسط وعند
القبض يكون الغراق فيما كان من الامتلا فلا شئ احسن
من القي بالما الحار ثم اذا انقبضت المعدة يشرب ثلاث دراهم
من عصارة العنبر او حبة اهليلج كابلي مربا وان لا الحركة
الشديدة تسكن الغراق وكذا المضايرة على حبس القئ واذا
عطش صاحب الغراق سكن فواقه وتجرع ما اللوز بالما الحار
فصل في علاج الرياح العارضة فيها والقراقر والنفخ يسخن
البطن بالنخالة والملح فان لم يكف يشرما قد غلي فيه مصطكي
وياسمون وكراويا وكمون وشمار ونا نخوه وشراب او سنبل
وصعتر ومرزنجوش ايهما حضر ويدهن المعدة بزيت قد
غلي فيه مبعه ومصطكي ويشرب نصف وقيه عسل مع نصف
رطل ماشديد الحرارة فان كان النفخ مع تلبث في الطبيعة
يشرب اربعة دراهم بزر رشاد مغلي مع قليل ما حار **فصل**
في علاج القي والغثيان دواذلك سماق وكزبره يابسه وزر
ورد وطباشير اجزا سوا يشرب بما ورد فان كان الطبع
يابسا فلاشئ انفع من نقيع التمر هندي واكل السمرا والنقيع
وجرع الماورد او ما الرمان الحامض او سويق الشعير او ما
التمر لتلج او ما نفع فيه قرنفل خاصة للبلغم وضع المصطكي
والكندر يفعل ذلك **واما علاج** الصبيان والاطفال الذي
لم يلبث الطعام في بطونهم ولا الشراب يوخذ قرنفل
ينقع في ثلاثة امثاله ما بعد ان يرض ثم يترك يوما
وليلة ثم يدر عليه درهم مصطكي مسحوق **الباب**
الثالث والعشرون في علاج القي والغثيان علامة الحار

منه

منه يكون الخارج من الطعم ولونه اما الي الحضره واما الي
الصفره **وعلامة** البارد منه يكون الخارج اما عديم الطعم
او حامض او مالح او عفن ولونه الي البياض وياتي العلاج
في باب المعده المتقدم ذكره **الباب** الرابع والعشرون
في علامات الفراق والذي يعالج منه والذي لم يعالج واما
الذي يعالج فهو الذي يكون بعد الدق والامراض المزمنه
او بعد اسهال شديد او شرد واسي والمسرع اذا تفرق
برجاله حياة والفراق الحادث عند الموت والحادث عند
خروج الدم الكثير فهذا كله لم يرجا ولم يعالج واما الذي
يعالج فهو في باب المعدة فاطلبه هناك **الباب**
الخامس والعشرون في علاج امراض القلب فاول في
الخفقان اختلاف يعرض في القلب فان افرط اوجب
الغشاوان دام اوجب الموت **العلاج** ان كان اللون احمر
او حرارة في اللمس او مع وجود حمى فافصد واخرج قليلا
من الدم فان رايت قد خف بذلك فاخرج له ثانيا الي حين
يفيق او يسكن الحركه وتسقيه بعد ذلك قدح ماء لسان او سكر
نبات مع درهمين صندل ودرهم مرجان مسحوق والغذا
ترك اللحم والاقتصار علي المزاورمن حب الرمان والتمر هندي
وان كان اللون قد مال الي البياض مع قلة العطش وبرودة
البدن وعدم الحمى فيكفي فيه تجرع الماء الحار الذي قد طبخ فيه
الانيسون والقرنفل والزعفران والعود وشيء المسك
والعنبر وان كان ما يعرف الحاله من البارد تسقي ماء لسان
ثور مع قليل سكر نبات **الباب** السادس والعشرون

في علاج امراض الطحال واورامه فهو حار وبارد علامة الحار
شدة العطش وحمرة اللون وحمرة البول وينفع بالاستنا
الباردة ويكره الاشتيا الحاره العلاج ان كان من علامات الدم زايدة
والسن موافق فافصد الباسليق من اليد اليسري والعرق
الذي بين الخنصر والبنصر وبيقا تقبع الهليلج وصفته ينقع
ستة عدد من الاهليلج الاصفر بعد ان يرض وثلاث دراهم
من السنا ودرهم هليلج اسود وبصفا بكرة مع قليل سكر
يفعل ذلك في الشهر اربع مرات والغذا ما عمل من الخل وعلاج
الورم البارد وهو الاكثر وعلامته قلة العطش وصلابة اللمس
وقلة الهضم وكبر الطحال العلاج يسقي بكره كل يوم ثلاث
اواق سكنجبين مع درهم غاريقون وشرب الخل مع المطر فانه
نافع والفجل نافع والكبر بالخل نافع فان لم يكفي ذلك والا يسقى
ستة دراهم من السقاجل مع ما الفجل واصل السوس الاسمانجوني
وزن ثلاث دراهم مع وقيتين سكنجبين ودرهم غاريقون
مع شراب الليمو او خمسة دراهم ورق سداب او ثلاث دراهم
بزر رجله ايهما حضر مع اوقيتين سكنجبين ويداوم علي ذلك
الي ان يبرا ويعمل ايضا بورق الاثل مدقوقا مجونا بالخل خاصة
اذا كان معه حراره علاج الزكي منه وعلامته اذا غمز باليد
استلذه وفي الورمي يوجعه الغمز ويكون معه قرقرة ويكون
يحدث في بعض اوقات لصاحبه مغص او قولنج علاجه يكمد
بالتبالة والملح المسخنه والدخن او بالخرق المسخنه او بالملح
والكمون وبشارة الخشب واذا شرب المحلول بكره كل يوم
من بوله ثلاث كفوف يبرا بعد عشرة ايام الباب السابع

والعشرون

والعشرون في علاج امراض الكبد اعلم ان امراض الكبد
كثيرة ولكن نذكر منها ما يمكن علاجه مع عدم الطبيب فمنه حار
ومنه بارد ايضا علامة الحار منه حمى هادية وحمرة البول او
صفرته ويكون اللون اصفر مع عطش وحمى بالوجع في الجنب
الايمن تحت طلوع الحلق ويعرف بالشراسيف واذا لمس حس
بالوجع فان كان علامات الدم ظاهرة فافصد الاكحل والقيفال
وسقي شراب السكنجبين مع تقيع بزر قطونا الحفا او بزر قثا او سقي
الراوند من درهم الي درهم ونصف بالسكنجبين وان كان
الطبع اسهل بهذا الدوا وصفته هليلج اصفر ثلاث عدد كابلي
واحده بنفسج درهمين عرق خطمي درهمين بزر شمار درهمين
يغلي الجميع في نصف رطل ماالي ان يفنى رطل وربع ثم يصفا على
رطل و عشرين درهم عسل خيار شنبر ويشرب مع سكر يفعل ذلك في
الشهر ثلاث مرات ويضمد بصندل وورد مدقوقين ومعجونين
بماورد ويطلي بالخل والطرفا والاعذية ما الشعير بالسكر واما وجع
الكبد البارد علامته قلة الحما وبياض الشفتين واللسان وقلة
العطش ورقة البول وفساد اللون وجوع مفرط ووجع تحت
طلوع الحلق وكبر الكبد ولينه في الملمس وبروده ايضا علامته
يتناول في بكرة كل يوم وقية معجون ورد مع درهمين زنجبيل
ويشرب عليه فكيل ماحار ويأكل الزيت مع المصطكي والناخواه
ويضمد الكبد بالبابونج والمرزنجوش مدقوقين معجونين
بالخل ودهن خل والاعذية الفلابا المبرزه ولحم الكبش والفروج
والمشوي من اللحوم الحقيفة نحو العصافير والدراج والفرانج
ويكثر بابزارها ابا ربرها نحو الكمون والفلفل والزنجبيل والدارصيني

خاصة مع الخل والعسل واكل الفستق واللوز مع الزبيب نافع لهم
الباب التاسع والعشرون في علامات السرقانين اما الاصفر فاسبابه
كثيرة وعلامته صفرة جميع البدن حتى العينين علاجه اما اولا
بالفصد ثم اخراج الصفرا بهذا الدوا وصفته هليلج اصفر ثمانية
عدد سنامكي ثلاثة دراهم بنفسج ثلاث دراهم عود خطمي درهمين
بزر شمار درهمين زبيب عشر حبات على رطل ماء ويغلي الى ان يبقى
نصف رطل ويضاف على عشرة دراهم خيار شنبر مغ قليل سكر
وان كان الطبع شديدا والقوة والسن والوقت موافق فقوليه
بقيراط محموده مصنوع وزده وقيه تمر هندي ثم يغلي وينقيع
الجمروحده يكفي فيه حاضنة مع اهليلج اصفر فلا يحتاج معه الى
اخر في العلاج الاشربة شراب التمر هندي وشراب الرمان او ما
الرمانين والاغذية ما الشعير وجميع المزورات الحامضة واما
الاسود فيعسر ذكره هنا لانه يحتاج الى معرفة جيده فان عرفناه
عمدنا الى اخراج السودا وعلاج الصفرة التي في العين بزيلها
الماورد والخل وحده وكذا ما الكزبرة مع لبن جاريه او رمان
حامض ثم ذلك الباب الثلاثون التاسع والعشرون
في علاج انواع الاستسقا وهو ثلاثة انواع الاول الزقي وهو
الذي يصب فيه الفضلة المايه الى قضا وعلامته الكبر
والخضخضة عند التقلب الثاني الحمي وهو الذي يشير فيه مادة
الفضلة مع الدم الى سايرالبدن وتورمه وقل انتفاخ البطن
ولين الطبع ويكون يميل الى البياض الثالث الطبلي وهو
الذي يميل فيه فضا الجوف الى اسفل مادة رجيه وعلامته
قلة التقل وتصويط الجوف كصوت الطبل عند القرع عليه
وتنو

وتنوالسره كثيرا **واما العلامات** المشتركة لجميع هذه الاصناف
هي فساد اللون وتقبيح الوجه والاطراف والعينين وضيق
النفس والعطش الشديد وحمرة البول وارد انواعه الزقي
ثم الحمي ثم الطبلي **علاج** الزقي ان اقترن به حمي او سعال
خاصة ان كان قد جاوز الاربعين فلا تقربه فانه خطر وما كان
دون ذلك فبهذا الدوا **وصفته** تربل درهم غاريقون نصف
درهم لبانه مقربيه قيراطين يدق الجميع ويشرب في ماء غلي
فيه شمار وناخواه وانيسون بمثل ذلك في كل شهر ثلاث
مرات او في كل اسبوع مره ومن التدبير النافع في جميع انواعه
الصبر علي الجوع والعطش ما قدر وان قدر علي ترك الخبز اصلا
كان نعم الدوا وان كان ولابد فقليل خبز وشرب لبن الابل من
اتبع الاشيا خاصة مع ابوالها وسيتي وزن درهمين راوند مع
سكنجبين علي اوما قد علي فيه بزر الرازيانج او سيتي بول البوق
مع سكر مكرر نصف رطل من البول **صفة غذا** يتبع اصحاب
ذلك المرض يخرج الما الاصفر من بطونهم يسلق العصافير حتي
تنضج وتخرج ويكون قد القي معها ابارز كثيره نحو الكمون والفلفل
والزنجبيل والكمراويا ويشرب المرق ويأكل العصافير **صفة لبطني**
يوخذ حتي البقر يابسا وبعر المعز العتيق ودقن يدق جميعها
وتجن بالخل ويطلي بها البطن من بكره الي العشا ويفعل كذلك
الي الصبح **صفة اخر** يوخذ دقيق شعير وخراطم يدق
ويجن بخل ويطلا به والاغذية يترك جميع المرق ويقتصر
علي المقلي والمشوي من العصافير والفراريج وافراخ الحمام
والسمان والدجاج ويكثر من الاباريز الحارة وان اراد الحامض

بالليمون او حب الرمان الحامض او الخل وذكران ركوب السفن
نافع لجميع انواعه وكذا السكنا بنا خل العدس الهالح والاندفان في
الرمل الشديد الحراره والصبر علي حرارته من انفع الاشيا علاج
الحمي بيد اني اوله بالفصد ثم بعد الفصد بثلاثة ايام يسقي
من هذا الماء بوصر بالتي وهو ان ياخذ من عروق البطيخ وعرق
النخل ويغلي في اناء حتي تخرج قوته في الماء ثم يترك ويشرب ويبالغ
في القي مقدار اربع سرات ثم يترك ثلاثة ايام اخر يفعل مثل
ما فعل ويسقي بعد ذلك من هذا الدوا **وصفته** تربد واهليلج
اصفر من كل واحد اربعة دراهم سلخ درهمين زنجبيل خمسة دراهم
يعجن بالعسل الشربة درهم ونصف مع ما قد علي فيه اصل
خطمي يسقي من هذا الدوا في الشهر اربع سرات ويسقي من
عصارة الهندبا البري درهمين مع وقية سكنجبين **صفة**
طلاء لذلك المرض يوخذ بعر ماعز وحنا البقر وكبريت
يدق الجميع ويعجن بخل ويطلي به جميع البدن ويكرر ذلك الي
ان يبرا والاغذية ما ذكر في الرقي وذكر ان التسخين كله نافع
لهم نحو ما ذكرنا من الرمل قيل ولو فحر تنور وجلس فيه واخرج
راسه في كل وقت بحيث يستقر فانه يبرا **علاج** الطبلي العلاج
سوا ولكن الاضمدة هنا تخص الطبلي وذلك مثل البابونج
واكليل الملك والمرزنجوش والشراب والشيبر والكمون والنانخوا
مفرده ومركبه ودهن السداب والبابونج ضماد هذا صفة
مخالفة وملح ودهن بيخن ويكمد به والماء العذب لجميع انواع
الاستسقا اعتدلا والبحر نافع جدا **الباب** الثلاثين
في علاج سايرانواع الاسهال والزحير وقيام الدم انواع
الاسهال

الاسهال كثيرة نذكر منها الذي يسهل علاجه في الاسهال الحار
علامته حرارة الملمس والعطش علاجه يسقي سويق الشعير
مع الزنجبيل المطفي فيه الحديد المحمي فان لم يكفي سقي من هذا
الدرايه مع الورد والطباشير الهندي وقشر الرمان فان لم يكفي
ناوله ثلاث دراهم بزر رجلة مع بزر قطنه مقلي وسقي يسحق
ويذاف بماء ورد فانه يقطعه في الحال الاعذية
سويق الشعير وشوربة حب رمان مدقوق مع زبيب او سماق
ان كانت القوة ضعيفة كان ذلك مع فروج مقلي مرشوش عليه
الخل والسماق ويطلي على البطن الصندل والمآورد واقوا من
ذلك العنصل وقشر الرمان والعرض والشموم الماورد والصندل
والورد بنفسه فصل في علاج الاسهال البارد وعلامته
قلة العطش والالتهاب العلاج يسقي ثلاثة دراهم كمون المنقع
في الخل يوما وليلة المقلي بغير دقيق مع قليل ماحار فان لم يكف
والا يوخذ درهمين عود ودرهم نمتر طرفه ونصف درهم لاذن
الفحة حدي درهم يدق الجميع ويشرب منه وزن ثلاث دراهم مع
شراب سفرجل او ربه او بقليل ماحار صفة دواء الجميع الاسماء
يوخذ دقيق الحنطة وزن رطلين وحلف وناخواه مقلي وشره الطرفا
من كل واحد وزن خمسة دراهم يخلط الجميع ويدق ويعجن بزيت
مقدار ربعة اواق وان احتاج الي ماكان من ماقد غلي فيه العنصل
وقشر الرمان والاسي يخبز ثم يجفف ويوخذ منه وزن وقيه ونصف
مدقوقة مع ماء بارد فانه عجيب فصل في قيام الدم يكفي
فيه تناوله درهمين بزر قطنه حب بغير سحق ما مقلو بكرة
وعشية والغذا مزوزه بسماق فصل في علاج الزحير وهو
ان يقوم الانسان بغير قيام وربما يخرج شيء يشبه الخراطة او غيره

اللحم علاجه بيتي درهمين بزر قطنه مع درهم عود ويكون البزر
نصف او بيتي ثلاث دراهم عود فايق رطب فانه ينظفه ويبقي
الصبغ العربي المقلو مع ثلاث دراهم الي اربعة دراهم من ما
الشعير وبيقا ثلاث دراهم بزر ريحان ودرهم بزر قطنه وعود درهمين
بزر سرو والكل مقلو بيتفه بكرة ويشرب عليه قليل ماحار او بارد
فانه شرب من الحالدي قد علي فيه ستة دراهم كزبره يابسه ودرهمين
زنجبيل نفع من ذلك وكذا السعد والكزبره وان كان الخارج شديد
البياض يكفي فيه بزر الرشاد مقلوه بدهن ورد او سليط
وزن اربعة دراهم والغذا الرز باللبن او الدخن او الدره ويجذر
المرق ويعلس علي حر سماق اولبد ويدهن المقعده بدهن
ورد او دهن بابونج او دهن زنبق **الباب** الحادي والثلاثين
في علاج البواسير هي زيادة تنبت في افواه العروق التي في
المقعدة منها ظاهره ومنها باطنه كل النوعين لا يسيل منها شئ
وربما العا وسنه يسيل منه وهو السيلان وذلك الدم لا يجوز قطعه
ما دامت القوة لم تضعف ليلا يحدث ضعفه حبسه امرا جالبا
للسل والاستسقاء في ذلك البدن وغير ذلك لانه اصل تولد
البواسير من كثره الدم السوداوي الفاضل عن هضم الكبد فيدفعه
عنها الي نواحي المقعدة وكذلك يجب اذا قطعت ان يترك منها
واحده ليخرج منها مايدفعه الكبد من الدم الفاسد واما اذا اسرف
ما يخرج من ذلك الدم وضعفت القوة فينبغي ان يقطع **علاج**
قطع الدم يوخذ من الاهليلج الاصفر والاسود وكابلي واهليلج
املج ومصطكي من كل واحد ثلاث دراهم تزيد عشرة دراهم
مقل مثل الجميع يدق الجميع ويعجن بمثلها عسل ويشرب من ثلاثه
الي خمسه او يتحمل بثوم قد طبخ في سمن بقري الي ان يحمر ويتمرخ

بذلك

بذلك الدهن او يتحمل فتيله فقد لوثت في اترون ودم اخوين
ومثل محجون بما الكمرات وما هو مجرب لقطع الدم وتسكين الوجع
مبهمه سابله وكندر وقشور نبل وبثرة الطرفا واصل الكبر واصل
الحرمل او بزره من كل واحد درهمين كبريت درهم يدق الجميع
ويجن بزيت عتيق ثم يرفع ويدهن به فانه نافع ومن المجربات
اذا ديم غسل البواسير كل يوم باشنان ذهبت ان كانت
ظاهره والاطريفيل الصغير يقع في ذلك اذا ديم كله خافيه
اذا ضيف اليه جزء مقل وجزء من حبت الحديد كان نافعا
والادوية اعلم انه لا يعمل ذلك الا من يعرف التشريح او
قد حنكته القراءه او مطالعة الكتب وهي هذه يوخذ سم
ثار ونشادر واقماع الباذنجان المجروقه وزنجار من كل واحد
درهم نوره ربع درهم ويوخذ وزن درهمين بعد ان يجلى بما ويجن
به الحوايج ويقرص ويجفف في الظل ويسحق منه عند الحاجه
ويدر على السعفه او على كل حب اردت اسقاطه فانه يسقط
في نصف يوم وان لم يسقط في اول مره عاود عليه ثانية حتى
يسقط فان حصل احراق او لدغ شديد من حراره الدوا طلي
بدهم الاسفيداج او دهن الورد مع بياض البيض وان لم
يسكن الوجع جلس في ماء قد طبخ فيه الخطمي والبنفسج والاس
فان لم يسكن الوجع جلس في سمن ثم يجلس في ماء قد طبخ فيه
القوابض مثل العفص وقشر الرمان والاس والعدس وورق
الطرفا واما التي لم يسيل منها شيء يكفي فيها تناول الاطريفيل
ودهن المنفدة بما تقدم من الادهان او بهذا الدوا وصفته
يوخذ من الصفادع ستة عدد وتجعل في قدر ويجعل عليها

دهن خل قد رطل ويغلي الي ان ينقسخ في الدهن وتخرج خاصيته
ثم يبرد ويترك الي ان يبرد ويمضغ العظام وما فيه من الوسخ
ويرفع لوقت الحاجه فانه غايه لدهن البواسير العمي ودهن
نوا الشمس في ذلك غايه في تسكين الوجع والاعذيه كلها
بالكبرات والسماق **الباب** الثاني والثلاثين في علاج
خروج المقعدة والشقاق في المقعدة اما خروج المقعدة
فيكفي فيه هذا الدوا **وصفته** ودع محروق ولبد محروق
وخبث الفضه يسحق ويذر فان لم يكف والاجلس في الما
الذي قد طبخ فيه القرايض كحولاسي والعدس والاتل
والابوخذ قشر رمان وعفص وسماق ويذر بعد دهن
المقعدة بدهن ورد اوخل فان كان ثم وجع سكن بالجلوس
في ما قد طبخ فيه خطمي وبنفسج وقشر خشخاش وبابونج
عجيب في ذلك **الباب** الثالث والثلاثين في علاج الناسور
الحادث في المقعدة فهو في الاصل عن جرح في اي عضو
كان **العلاج** يعصر حتي يخرج ما فيه من المده ويحك الهليلج
بما ورد ويقطر فيه فان لم يكفي قطر فيه من هذا يرخذ انزروت
ودم اخوين وكندر وعفص وامسي من كل واحد جزء يدق
الجميع ناعما ويجن ببياض البيض ويشف مثل نوا التمر
ويسكن منه بما ورد ويقطر منه فيه ويجلس في المياه القابضه
المذكورة في باب الباسور فان لم يكفي هذا العلاج وان يكوا
بمسكم **الباب** الرابع والثلاثين في علاج عسر البول
فهو ان كان عن وجع في الكلا والمثانه فباتي علاجه
في اول الامر يسقي ستة دراهم من بزر البطيخ المقشر يسحق

ع

مع وقية سكر بماحار او بيتي درهمين من الوج او من الانيسون
والنا نحواه او سبيقا من مثانة التيس المحرقه بتراب العسل
او بيتي من قشر البيض المسحوق مثل الكحل وزن درهم بماحار
مع سكرا وسبيقا من قشر البطيخ اليابس المرصوص وزن ثلاث
دراهم بماحار وسكر وجليس في ما شديد الحرارة فان لم يكفي
ذلك شيء من هذا الدوا **وصفته** يوخذ من ما الخجل العصول
اوقيه ونصف ويلقي عليه من حليب بز العنا والبطيخ عشرين
اوقيه ونصف ثم يصب عليه نصف اوقيه دهن لوز ويشرب
بماحار فانه مجرب وان تسقا من قابضة الرخمة وزن درهمين
مع نصف درهم بالغي الحال **الباب** الخامس والثلاثين
في علاج عر الحصا في المثانه اعلم ان الحصا صعب جدا ولكن
نذكر منه ما سهل علاجه مع عدم الطبيب سبب تولد
الحصا من شدة حرارة الكلا والمثانه فيضيق مجاريها ومن
العصايد والهرايس واللحوم الغليظة والارز باللبن والبيض
والجبن وشرب المياه الكدره وترك الرياضه والجوع وكثرة الشبع
علامة الحصا في الكلا تمكن في البطن ووجع عند الامتلا
ويولد فيه رمل احمر ووجع موضع الكلا **وعلامة** حصا المثانه
حكته في اصل القضيب وكثرة العبث فيه وينتهي البول
عقيب الجماع ويولد فيه رمل اكحل العلاج في اول الامر
لا شيء كالتي بالما الحار الذي قد طبخ فيه الخجل وعروق
البطيخ وخردل ويضيف اليه قليل عسل ويكرر ذلك
مرارا ويسهل البلغم ويلطف الغذا ويدر البول بمثل هذا
الدوا **وصفته** كزبرة بير وانيسون من كل واحد نصف

وقيه يغلي في رطل ماالي ان يبقي منه نصف رطل ويشرب مع سكر
ابيض او يشرب بزر بطيخ او قثا او بقله او ماالفجل مع لبن حليب
كل هذا مدره للبول ثم يتناول الادوية التي تفتق الحصا **وصفته**
يوخذ قسط وقيه حسك اخضر او يابس خمسة اواق يغلي الجميع
في ماالي ان يبقي منه النصف ويشرب او يبقي من المحلب وزن
ثلاث دراهم مع درهم لوز مر ويبقي اصل الزرنباج مع درهم
مرمي ماالفجل او يبقي وزن درهمين مع درهم حلتيت في ما
حمص اسود ويبقي من ماالفجل ويكون ويكون الرويس البيض
غير الطرف مقدار اربع رطل مع درهمين سنبل فانه يجرب او يوخذ
قطعة زجاج تحمي النار وتطفي في ماالقلي او الخل اربع مرات
ثم في ماالفجل المقدم ذكره **ولحصا الكلا** هذا الدوا ويوخذ
بطيخ وناخواه وبزر فجل وكمون وسعد كوفي من كل واحد
وزن درهمين ماقد علي فيه اثنيون وزرنباج وكزبرة يبر ويشرب
في الاسبوع مرتين واحسن ماينتعمل هذه الادوية في الحمام
او مكان دافي ويجلس في حيضان الما الحار او اناكبير بحيث
يصل الما الي قوق السرة والغذا الفراريج والحبري والدجاج
والضان والخبز النقي واللوخيه **الباب** السادس
والثلاثين في علاج سلس البول وتقطيره وحرقته السلس
منه حار ومنه بارد **فعلامة** الحار منه شدة العطش وسن
الشباب وصفرة البول او حمرته **وعلامة** البارد منه قلة العطش
وسن الشيوخيه وبول ابيض وقد انتصرنا عن نفريقهم
بهذا الدوا الذي يكفي في الحار والبارد وصفته يوخذ
اربعة دراهم فلفل وبزر بنج درهم كمون درهمين افيون

لنا

لربع درهم زعفران نصف درهم سنبل درهم يدق الجميع
ناعما ويجن بعسل البترنبة منه وزن درهم ونصف بما حار
نافع بجرب **فصل** في علاج تقطير البول يشرب في كل
يوم درهمين بزرقتا وثلاث دراهم بزربطيخ وستة دراهم
بزرقرع الكل مقشور مدقوق مع سكر ابيض ودهن لوز
او يشرب ثلاث دراهم نشا مع درهمين خشخاش ودرهم
رب سوس مع درهم دهن لوز وسكر بما بارد ويجذر الاشيا
الحامضة والمالحة والحريفة ويقشر على لحم الدجاج والفراريج
والحجلان والبزيل والسمن والبقول الباردة **فصل**
في علاج حرقة البول يزرق في القضيب لبن جاريه او يزرق
فيه من ماء القرع مع كثيرا مع قليل افيون نافع ان شاء الله
الباب السابع والثلاثين في علاج البول في الفراش
يشرب مثقال من خولنجان في شراب العسل او يشرب
احراق اعراف الديوك مع الشراب المذكور مقدار درهمين
او يشرب قوانص الدجاج المجففة اليابسة مع درهمين
الى ثلاث في ماء نقيع القضب او يشرب ثلاث دراهم سعد
مع مثله قشر رمان مسحوقتين في ماء ورد او يشرب كندر وزن
من كل واحد ثلاث دراهم مع عسل فانه نافع جدا لفعل
ذلك عشرة ايام **الباب** الثامن والثلاثين في علاج
سرعة الانزال يشرب البيض الذي سلق نصف نسلقه
مع درهم حلتيت ونصف درهم عود قرح او يشرب في كل
بكرة قدح من شراب العسل مع ثلاث دراهم كزبره يابسه
او يشرب في كل بكرة ستة دراهم من ماء السفرجل الاخضر

والخذ امرق العصافير مع الكزبرة **الباب** في علاج من اكثر من الجماع فضره يقع من ذلك سترب لبن الضان مع السكر الابيض ومرق الفراريج والدجاج مع الابازير الحاره ودهن البدن به دهن البابونج فانه حصل للعين ضعف صب على الراس انما الحار وتناول من معجون الفلاسفه كل يوم ثلاث دراهم بكرة على الريق **الباب** الاربعون في علاج ما يختص بالنساء في تضييق الفرج وتسخينه وما يزيده لذة يوخذ سعد درهمين قسط نصف درهم مر نصف درهم عفص درهم مسك قيراط يعمل في صوفة بعد دفه في ماعسل او زبيب واقوا منه تحت بعد البكارة يوخذ عفص ثلاث دراهم اذخر ثلاث دراهم يدق ويخل ويعمل صوفة فيما ذكرنا وتحمل به او يوخذ ما البلح يسحق ويعصر ماوه ويحمل به عجيب **فيما سخن الفرج** يوخذ مسك درهم عفص درهمين زعفران درهمين يغلي في ثلاث اواق شراب الزبيب ويبل به صوفة وتحمل كاول **الباب** الحادي والاربعون في امراض الرحم وهي كثيرة ونذكر منها ما يسهل علاجه منها انقطاع علوق فهو معروف وان كان ما هو لذلك بل الحاجة الي اذراره سقيه وزن ستة دراهم سعد ودرهم ناخوه يدق ويسقا في ما قد طبخ فيه سداب او تسقا درهمين ما يمه وثلاث دراهم سداب يابس مدقوق في ما قد طبخ فيه فوه وكزبرة اليبرد درهمين الي ثلاثة دراهم يغلي في نصف رطل ما او يحمل هذه البرجه يوخذ عرق البنفسج اوسرا وما يمه او سذاب يدق ويعجن فانه يدره وفصد الصافنة في ذلك عجيب **فصل** في اقراط دم الحيض لتتقي

المراة وزن ستة دراهم قشر رمان او عفص مع خل وقليل
عسل فان لم يكفي سقي من هذا الما ينفع في اربع اواق خل وقيتين
ما لسان هذه الادوية ويشرب منها كل يوم وقيه من الما
وحده وهي مر وصبر وقشر رمان وعفص وطين قطقاط
وحبث حديد قطعة صغيره كحل نصف وقيه يبقي بعد
ثلاثة ايام مثل ما ذكرنا او يوخذ من قشر حوز الهند الخارج
العش بدق وينخل ويسقي منه المراة ثلاثة ايام بخل في
كل يوم ثلاث دراهم او سبعي اربعة دراهم من السنبل
مع خل مدقوق وان تتحملت به بعد ذلك وتجلس في ما
قد طبخ فيه اس وعفص وورق الانل وقشر رمان وقرض
ولا يكون الاستنجا الا به والاغذية دجاج ولحم ماعز بسماق
او عدس الباب الثاني والاربعون في علاج قلة
العمل وقد ذكرا دوية تقين على الحبل فينبغي للرجل ان
يلتزم المراة ساعة ليستقر المني في الرحم فاذا قام عنها
تبقي على حالها ساعة ضامة فرجها وتحذ بها وان
نامت على تلك الحالة كان اجود ويكون الجماع عقب الطهر
اما الادوية الماكولة وهي معجون الفلاسفة والاطريفل
الصغير والاهليلج والكابلي المربا واما البرنجان نعجن
انعجة جدي بمرارة ديب وتتحمل بها في صرة واقراص
ذلك انعجة ارنب مع المرارة في التحميل بمرارة الظبي كذلك
او يوخذ من طرف صرة المولود قدر ورقة الاس وتنقع
في دهن سرخوش ودهن بابونج او زيت يوما وليلة
وتامر المراة بحلها وتصبر ساعة ويجامعها زوجها

الباب الثالث والاربعون في علاج عسر الولادة تجلس
المراة في ماء حار قد طبخ فيه فوه وسداب الي السرة فان لم يكن
تسقيه ستة دراهم من قشر الخيار شنبر فانه يخرج الولد وكذلك
الحلبيت وكذا ان سكت المراة حجر المغنطيس ولدت مكانها او زيد
البحر يفعل ذلك او تبخرها بجافر حمار او عيون السمك المالح والبخور
بزر الحمام واذا دام الطلق اربعة ايام فقد مات الولد **الباب**
الرابع والاربعون في تدبير الحامل وعلامات الحمل يجب ان
تمتنع من الفصد والاسهال خصوصا قبل الشهر الرابع لانه
اول التكوين وبعد السابع لانه تعلقه حينئذ يكون اضعف
مثال ذلك كالثمرة عند تكوينها هذا معناه قبل الرابع وبعد السابع
نحو انتها الثمرة وسرعة سقوطها وان كان ولابد من سقي ذوا
الكثرة الاخلاط الفاسدة يكون الخيار شنبر مع الحما الحارة من
عشرة دراهم الي خمسة عشر درهما **فصل** في علامات الحبل
وتضيق الرحم وحصل وجع ما بين السرة والفرج وتكره الجماع
خاصة الحبلة في ذكر ويعرض لها عند الجماع غشي ويقطع الحيض
او يقل او يتاخر ويعرض القيآن والكرب والكسل ويهزل البدن
وبعض وجع في الراس وظلمة العين وخفقا وشهوة فاسدة بعد
شهرا وشهرين فاذا عظم الجنين زالت جميع هذه الامراض
فان لم يظهر لك الحبل اسقي المراة من ماء العسل عند النوم فان
اصابها مغص فهي حامل والا تتحمل بتوصه فان حست بطعمها
في الفم او برايحة فليست بحامل وقد يكون في بول الحبالا بشي
يشبه بالقطن المنقوش او كالسحاب ويكون لون البول في اول
الامر ازرق وفي اخره الي الحمرة **علامات** الحمل ذكرا وانثي اما
الذكر يتصلب حملها ويحس لدنها بثمو تها وتحن بالتقلب في اليمين

ويتصح

ويعظم

ويعظم الثدي اليمين ويجمر حلمة الثدي ويكون اللبن مخلوط ابيض
واذا مشت ثقلت الرجل اليمين واذا قامت اعتمدت على اليد
اليمنى ويكون عينها اليمين احمق واسرع حركة وعلامات الانثى
ضد ذلك والذكر يتحرك بعد ثلاثة اشهر والانثى بعد اربعة
اشهر **الباب** الخامس والاربعون في اخراج المشيمة
والجنين الميت اذا لم تخرج المشيمة تسقي المراة ثلاث دراهم من بزر
الحرمل في ماحار فان تخرج تسقي ثلاث دراهم من ماالسداب
اليابس في ماحار فان لم تسقط تسقا وزن درهمين من القنا في
ماحار فان لم تسقط تسقي من هذا الدوا **وصفته** يوخذ ورق
سداب ثلاث دراهم قنا درهم حلتيت نصف درهم يطلي في ما
حار ويشربه فانه مجرب وهو علاج الولد اذا مات في البطن
الباب السادس والاربعون في علاج ورم الغضيب والخصيتين
ان كان علامات الحرارة ظاهرة ومع ذلك عطش وبعض حمى
فلا شئ كالفصد وهجر المحموم ويطلي الورم بدهن ورد مع قليل
خل بدقيق باقلا وشعيرا وحلبة وماورد وعصارة الهندبا البري
وماالكزبرة الرطبة نافع اذا طلي عليه الما الذي قد طبخ فيه نابونج
امرزنجوش او حلبه ويطلي عليه بالكمون المدقوق مع الزبيب
الاخضر مع قليل دهن ورد فان كان الورم صلب ويميل الى
الزرقة يطلي بدقيق الشعير مع شحم البقر او دهن ورد وان كان
من ريح **علامة** الانتفاخ في وقت الاضماد ولا يبقي اثر الاصبع
اذا غمزته به يكفي فيه التكميد بالنخالة والملح او الدخن والملح او
الخرق المسخنة ويطلي بالكمون والملح مع قليل خل فانه نافع
الباب السابع والاربعون في علاج اوجاع المفاصل والظهر

وعرق الناهد هذه الاورام تؤثر وهي عسرة البرا والعلاج ولكن
نذكر منها ما يمكن علاجه اعلم ان من هذه الامراض حار وبارد
علامة الحار حمرة اللون وحرارة الملمس وحمرة البول وغلظه
او صفرته وشدة الوجع نهارا في سن الشباب والصيف والربيع
وعلامة البارد ضد الحار وعرق اثنا لنا ايضا فيه حار وبارد وهو
يبتدا من حقو الورك وينتهي الي الكعب وعلاج الجميع ان كان
الورم زايدا فاخرج منه قليلا بفصد او حجامة واسهل بعض
صفرا بنحو شراب البنفسج مقوي بقليل محموده نحو قيراطين
ويطلي على المفاصل بما الرجلة او القرع او الخطمي ويشرب ماء البطيخ
او ما بارد على الريق وعلاج البارد وهو اكثر يسقي لستة دراهم من
السوريجان مع درهمين كمون ونصف درهم ملح فهو عجيب لفعل
ذلك في الشهر مرتين **الباب** الثامن والاربعون في علاج
الدوالي وذا الفيل اول الدوالي وهو امتلاء عرق الساقين خلط
غليظ ويميل الي الحضره وهو يعتري اكثر الحمالين والثاني يغلظ
الساق حتي يشبه رجل الفيل العلاج يطلي في اول الامر بالمر
والصبر ويشد الساق من اسفل الي فوق ويطلي ايضا بدقيق
حلبه عجن ببول صبي او بعير ماعز وكذلك الطلا بالملح مع الزيت
او فمد عرق النسا نافع **الباب** التاسع والاربعون في علاج
العرق المديني علاجه في اول حدوثه ان يشرب في يوم
ثلاث اواق سمن بنصف وقيه ثم يتم يصب على العضو الذي
يريد يخرج فيه الما الحار ويدهنه بالسمن ودهن القرع او دهن
الورد ويفصد الباسليق ويشرب مسهل الخيارشنبر **وصفته**
يوخذ قلوس الخيارشنبر عشرون درهما يمرس في ماحار ويشرب

ع

مع اوقيتين سكر ابيض فان ظهر منه شئ لف عليه قطعة اسرب
وان انقطع شق عليه واخرج راسه ولف كالاول ويرطب بدهن
ورد او بسمن او زبد ويطلي حواليه بلعاب الحلبه الباب
المخصوص في علاج التقرس الحار والبارد وهو وجع صعب
يبتدي من الابهام او من الكعب وكلما تقدم ارتفع وعلامة
الحار الحمرة وشدة التهاب وشدة الوجع مع حمرة اللون في
الموضع وعلامة البارد قلة الوجع وعدم الحرارة وبرق الانبهام
ويميل لونه الي البياض ويكون الوجع في الليل شديد العلاج
لا بد من فصد الاكحل واخراج دم قليل ويطلي بماء الرجله
والخرع والهندبا ولعاب بزر قطنه وسبستا شراب تمر هندي
مع بزر قثا او خيار او بطيخ علامة البارد تناول معجون الفلاسفه
والاطريفيل الصغير ويطلي على المضو بما قد طبخ فيه بابونج
واكليل الملك ومرزنجوش وشراب ايهما حضر ويضمد بابقالها
ويدهن بدهن زيت او دهن بابونج وحنا والجماع والنوم ويكثر
من الدلك مع احد الادهان واذا دفئ الودع وضمد به التقرس
سكن وجعه وكذا الافيون مع الزعفران الباب الحادي
والخمسون في علاج الورم الحار والبارد علامة الحار حمي هادية
وحمرة لون وشدة وجع وبول اصفر او احمر العلاج في اوله
الامر فصد القيفال واخراج دم قليل ثم يطلي عليه عصارة
القرع او البقلة الحمقا او الخطمي فان كان الوجع قويا سكن بمثل
دهن الورد وقليل شمع ابيض وان لم يسكن ذلك زيد فيه قليل افيون
وحا الكثيرة الرطبة نافع جدا وعلامة البارد منه قلة الحرارة وعدم
الحمي وقلة الوجع ويكون البول ابيض العلاج في اوله الامر يطلي بما

الحلبة مع قليل دهن بابونج او يضمد بالبابونج واكليل الملك مع
زيت او يضمد بالحلبة مع السمن مقتر علي النار والمرزنجوش
اذا دق وضمد به ينفع ذلك وكذا حشا البعتر وبعر الماعز فان لم يحل
بذلك طلي باشق وكمون وملح مع قتا نافع وكذا الحلتيت **الباب**
الثاني والمخصوص في علاج الوبا والتحرز منه الوبا فساد في الهوا
لاسباب سماويه وارضيه بيادر الي الفصد ان كان السن
والوقت موافق واخراج بعض صفرا ويقلل من اكل الخمر
والبطيخ وكل مالح والسمك والجماع والانتقال الي مكان اخر
ويجزره بعود الاثل وحشب الغرغر والعود **الباب**
الثالث والمخصوص في علاج الجدري والحصبه اعلم ان سبب
هذه العله انها تعم جميع الناس ولا يسلم منها احد لانها مادة
غليظة من غذا او دم غليظ للمراة والجنين في جوفها فيحتقن
في جوف الجنين **العلاج** بيادر الي فصد الباسليق ثم فصد
عرق الانف فانه يقوم مقام الرعاف ويحيط العين ان يبنى
فيها شئ منه ثم يسقي ماالشعير مع السكر وتيتاول كل يوم قدرا
من ماالكادي مع اوقيه سكر فان جاوز السابع يحذر البوارد الغويه
ويشرب مقلي من راز يانج وزن درهمين وسبستان عدد عشرين
حبه وبنفسج وزن ثلاث دراهم يصفا علي سكر مقدار اوقيه
ونصف ويشرب ويسقي وزن ثلاث دراهم كبرة سقوعه مصفاه
علي وقيه ونصف سكر ويجعل الاشربة ويكتحل به مع ماورد الذي
تقع فيه السماق **ومما** له نفع محرب ان يخرج في العين يوخذ اسرب
يدلك باليد حتي يسود ثم يرطب اليد بقليل من الورد ويخرج السواد
الذي عليها بحرف سكين ويقطر عليها في العين فاذا خرج وكان

كثير

كثير الفتح ورعليه اس سحوق عند الجفاف بدهن ورد **ومما**
يبين علي سرعة اخراج الجدري والحصبه وهو الماء الذي قد
عملي فيه الزرنيخ مع السكر وارد الوانه الاسود ثم الاخضر
واجوده الابيض **الباب** الرابع والخمسون في علاج الجرب
والكرفس فمنه يابس ومنه رطب علاج اليابس منه مشرب ما
الجبن مع ثلاث دراهم اهليلج اصفر ودرهم ونصف اسود في
الاسبوع ثلاث مرات ويدهن البدن بما الجبن والزبد اودهن
وسمن اوسليط مع ماورد وعلاج الرطب مشرب من هذا الدوا
ثلاث مرات وهو اهليلج اصفر ثلاث دراهم سنا درهمين
هليلج كابلي درهم ونصف محموده نصف درهم بليلج الجميع ونجن
بعشرة دراهم زبيب وتناول من الجملة وزن ثلاث دراهم مع
قليل ماحار ويدهن البدن بدهن خل مع عرق عود اصفر
ورس والاغذية المزاورة الحامضة سادجه اوشم جدي
وكذا الفرع والرجله والحكمة يتبع فيها الاعتسال بالماء الحار
مع قليل طلا الاصفر والخشاش الابيض ودهن كل ذلك يسكن
الحركه **علاج الشرا** يبادر فصد القيفال ويشرب نقيع الخمر
بالسكر وطلا البدن بالصندل الاحمر او بعصارة الرجله او الفرع
علاج الحصف لاشئ كالماء البارد فان لم يكن غسل بدقيق
العدس مع الخل او لحم البطيخ او ماء الكزبرة **الباب**
الخامس والخمسون في علاج الحذام وهو انتشار السوداء في جميع
البدن وهو مرض معروف وما تجاوز سنه الي سنة اشهر يصعب
علاجه وما كان دون ذلك يعالج بان يشرب اربعة دراهم من الاهليلج

الاسود مع الحبن في كل سبوع ثلاث مرات ويطلا بالخردل
وحبث الحديد مع الخل ثم ان كان في الدم فصد الاكحل وان
كان معه حكه فعلاجه علاج الحكه الباب السادس
والخسون في علاج البهق والبرص والوانها اما فانون حال
حدوثها يبادر الي اخراج البلغم بان يسقي من الترنجبل وزن
ثلاث دراهم او من الكنكبرا او من تخم الحنظل من نصف درهم
الي نصف وربع مع نصف درهم غاريقون ودرهم اهليلج
كابلي ونصف درهم كبرابيق ويجن بجلاب وتتناول منه
وزن ثلاث دراهم بكرة ويشرب عليه فليل ماحار فانه نافع
والاغذية لحوم الطير ولحوم الصيد بلا صرف كثرة الابازير
والاطلية الخردل وبزر الفجل والفوه والحلتيت والحرمل والقسط
ولبانه سفرجيه وزنبق البحر والزنجار والزاج وثمرة العرعر
وخبث الفضة وراسخت ولبن السوع او السوع بنفسه ايهما
حضر مفردا ومركب بحسب القدرة والامكان وان حك وطلا
بالقطران كان نافع ويكون الطلا جميعا في الشمس كان اجود
والبهق الاسود فعلاجه يصعب هنا والله اعلم الباب
السابع والخمسون في علاج الكسر والخلع والصدمه والضربة
علامة الكسر ان يتغير العظم عن هيئته الطبيعية وينفوج
وبالخشخشة عند التحريك علاجه يبادر الي رد العضو الي مكانه
والي هيئته الطبيعيه بالسكون والهدوء فان كان الدم
يخرج فاربط سريعا وشد عليه الجبيرة بنحو هذا الدواء يوخذ
قسط ثلاث دراهم طين قطفا عشرين درهما مر وحظي
من كل واحد عشرة دراهم عفص صمغ عربي من كل واحد
اربعة

اربعة دراهم يدق الجميع ناعما ويعجن بماء وبياض البيض
ويطلا علي خرقة كتان ويشد علي العظم المكسور ويرقد
جيدا من حواليه وينع العليل من حركة ذلك العضو المكسور
ثم بعد ذلك افصد المريض من خلاف المكسر فان رايت بدنه
قد سخن وعلمت ان ثم بعض حراره فاجعل الغذا مرورة
حب رمان مع زبيب ويكون مدقوقا او سماق او ليم او ما عمل
بخل كثيره الحلاوة ان امنت من الحرارة اجعل الغذا من
الهرس والروس والكوارع والعصيدة المعموله من دقيق
الارز والسمك الطري وان لم يكن في الاول حرارة فاجعل
هذا التدبير في الاول فان حصل ورم فعلاجه علاج الورم
المتقدم ذكره علي قدر ما يظهر لك اما حار او بارد فخذ ذلك
من باب الاورام **واما الخلع** فعلامته تغيير العضو والسور
علاجه يبادر الي مد العضو رده الي موضعه ويشد بخرق
بسكون فان الفك يورم والوجع يحدث الورم ثم يطلا علي
خرقة هذا الطلا ويشد علي العضو المخلوع **وصفته** يوخذ
اسي وعدس وقسط ودهن خل وبياض بيض ويشد كما
ذكرنا ان كانت الحرارة قليلة لصق عليه قلب لوا التمر هندي
مع صفار البيض جيدا **واما الضربة** يدهن في الاول بدهن
ورد فان كان الوجع شديدا اضيف اليه قليل اسي مسحوق
ممتزج علي النار اعني الدهن فان لم يسكن الوجع بذلك
دهن بلبن الخشخاش مع قليل افيون وزعفران فان لم يسكن
الوجع طلي بخطمي او ورق الاترج فان اجتمع مكان الضربة
دم وكان يمكن الجاسه فاجم علي مكان الضربة ثم اطليه بعد

ذلك بحبث الحديد المسحوق ناعما مثل الكحل نافع جدا وايضا
علاج السقطه بعني الوقعة فانه كانت من مكان عالي حتى
حصل في الاعضا كلها فاسقيه بالسان وسكر ثم بعد ذلك جزعه
مرق الفراريج الكبيره ثم بعد ذلك حسه صفار البيض المفترالمدبر
عليه المصطكي المسحوقة مثل الكحل ثم يكثر من شرب ماالسان
بالسكر ويجعل ألفه من البشامع السكر ودهن الورد ويجذر المحموم
ما امكن وان كانت الطبع يابسا يبن بعسل خيار شنبر مع نصف
درهم من الراوند الصيني نافع ويطلي جميع البدن خصوصا
مكان وقع فيه بدهن ورد او دهن لبس او دهن بابونج ان لم
يكن حراره وذكروا ان من يسقط من علي فرس او غيره وشرب
الموميا نافع جدا والموميا تشبه الزفت وهو معدن يخرج مثل
الزفت في الطعم واللون يجلب من الروم الباب
الثامن والخمسون في علاج الجروح وما يقطع الدم السايل
من سيف او نحوه او نحو ذلك وعلاج القروح اما الجرح
الطري يجب ان يجمع شفتيه ان كان لم ينقص منها شي ثم
يخيط وجيد ان لا يقع بينهما شي من الدهن او ما فانه يردي
فاما كان سيلان الدم كثيرا يقطع ذلك بمثل العنص المحروق
المطفي في الخل يسحق ويذر على الخرقة المحروقة المطفيه بالخل
والترروت او دم اخوين او صبر ومر وقشر كندر او وبر الارنب
اذا ضمد به قطعه في الحال ثم يطلي عليه قشر رمان وشحمه
محمول ببياض بيض فصل في علاج القروح العتيقة
ان كان الوسخ فيه كثيرا يغسل بالعسل ثم يطلي عليه مرهم
اسود وابيض وسنذكرها في هذا الكتاب ان شا الله تعالى

الباب

الباب التاسع والخمسون في علاج حرق النار يطلي بصندل
وما ورد مع قليل كافور واذا طبخ الحرق بالخل والملح ودر
عليه الشعير مد فوق منه النفخ ولكن يجعل فيه لدع شديد
ثم يسكن ويبرىء او يطلي بصمغ مع بياض بيض او بيل حرق
بياض البيض ودهن ورد ويوضع عليه والمرهم الابيض
عجيب وذلك خاصة مع بياض البيض واذا ارض ورد علبه
اس محرق مع زيت او عصارة بقلة الحمقا مع سويق الشعير

الباب الستون في علاج ما يزيل الروائح الكريهة
من البدن كالعرق المنتن وغيره الاغتسال بالماء الذي طبخ
فيه الاس والمرزنجوش ثم اذا خرج منه يمرج بالسعد والصندل
وقليل كافور او يغسل بالماء الذي طبخ فيه ورق الاترج ويمرج
به يعشره الياس المسحوق مع الورد وعاصنان الاسط
وغيره يقع فيه التدهين بماء المرزنجوش والورد والمرداسنج المرزنجوش
الورد والاسبيداج المرزنجوش بماء الورد الباب الحادي
والستون في علاج الحميات ومعرفة اقسامها الاول حمى يوم
تحدث من اسباب كثيرة وهي لا تدوم الا يوما واحدا وان
تجاوزت ذلك فليس بيومية على الاكثر علامة اليومية
الحارة اذا سخن البدن وحصل فتور يسير خفيفة يكون
البول يميل الى الحمرة قليلا والى الصفرة سعاني البدن
علاجه يبادر الى الفصد ساعة الوقت والسن وان قدر على
ترك الغذاء الحار وان كان بارد فبماء الشعير بلا سكر وسيقي
بنقيع الخمر او شراب التمر هندي وعلامة الباردة يحس بالبرد
في جميع البدن ويبرد الملمس ويكون البول ابيض مع قلة

العطش علاجه يبتي ما الشعير الكثير الماء سكر وبيتي مغلاس
رازيانج وناخواه مع قليل سكر وبيتم المسك والعنبر والغذا قليل
عسل واما الحما التي تجي يوما ويوما لا تجي وتبتدي بنافض
قوي وجي معه مثل الضرب برؤس الاصابع عطش قوي
وحرارة شديدة ووجع في الراس قوي وهي الحما الصفراويه
علاجها يبادر في اول الامر باخراج دم قليل ثم اسهال
الصفرا بمثل هذا المفتوح وصفته يوخذ تمر هندي
ثلاثة اواق هليلج اصفر جمله عدد ويكون منزوع النوا
سنا درهمين ينقع في ما حار من العشا الى الصباح ويصفى
عليه وقية سكر ويشربه على الريق والغذا ما الشعير سادج
المشوم الخل والماورد مرشوش عليه الريحان مع قليل صندل
وسيلا على الصدر ما الرجله او ما المفتوح ان كانت الحراره قويه
واما علامة الحما الدموية انها دايما لم تفارق مع حراره دون
الصفراويه مع غير نافض وبول احمر علاجها لا شي مثل
الفصد وربما كفى وحده اذا خرج من الدم مقدار جيد اجبت
يحصل الشفا والغذا مزاويير من حب رمان او سماق وليم
وخل وبيتم الخل والماورد مع قليل كافور فان حصل وجع
في الراس تطلي بمصارة الرجله او قرع او هندبا ويشرب
نقيع التمر هندي واما الحمى البلغميه وهي تنوب في كل يوم
ويكون النافض في اولها كثير ثم يقوا وتفارق في غير عرق
في اكثر الامر ويكون البول ابيض في لعاب علاجها لا شي
مثل السكنجبين وسفلاس ثمار واصل الهندبا وناخواه
ويعمل في اليوم الثاني من بما يخرج البلغم مثل الترنجبل
والفاريقون

ولا يزال كذلك حتى تفنا الرطوبة وتطفا الحراره وذلك هو
الموت الطبيعي المقرر اصله لكل شخص بحسب مزاجه وقوته
فغاية الطبيب ان يبلغ كل شخص هذا الاجل ولم يجتهد عند
خارجي وان يحفظ كل شئ بما يليق به اول ذلك فصل
الهوا الذي تقوم به الحياة ينبغي ان يحذر الاهوية الرديه
الكيفية التي يخالطها الاثرية الرديه بقرب البرك والاستجار
الرديه نحو العشاب وجميع الاستجار التي لم يفغ عليها النظر
ولم يكن لها ماير ويها من المياه الجاريه فان الهوا الماره
عليها يكون فاسدا ولاجل ذلك صارت المدة الذي يكثر
حولها الاستجار يكون رخمة في اكثر الحالات فاحسن ما يكن
في العالي من البيوت في جميع الفصول واجود الاهوية
الصبا والدبور واردا هما الشمال والجنوب **فصل** في
تدبير الرياضة وهي الحركة والسكون تدبيرها بدي وراالغذا
صار وليس غذا يصير جملته جزا عضو بيقي منه شي عند
كل هضم خاصة اذا تركه ولم يخرج تلك البقيه كثرة على
طول الزمان واجتمع منها شي له قدر بحيث يمكن ان يحدث
في البدن بعض الامراض الخطرة اما حاره او رطبه او باردة
فان استفرغ هذه العضلة بالادوية نافذا البدن بها
لان اكثر المسهلات سماويه ولا تخلوا من اخراج بعض نافع
معها ايضا فهذه الفضلة خيارة تركه او استفرغ عنه والحركة
اقوا الاسباب في منع تولدها لانها تنحل الاعضا وتبسل
فضلاتها فلا يجتمع على طول الزمان منها شي وهي تعود
البدن الحقه والنشاط وتجعله قابلا للغذا وتطلب الفاضل

وتقوي الاوتار والرباطات وتسخن الاعضاء وتومن من جميع
الامراض الحادية والمزاجية اذا استعملت في وقتها وعلى
الاعتدال ووقت الرياضة قبل الغذاء وبعد الجداره وكمال
هضمه والرياضة المعتدلة هي التي تحمر فيها البشرة وتربو
وتبدي العرق فاما التي تكثر فيها العرق السيال رديه واي
عضو كثر رياضة قوي وخصوصا على نوع تلك الرياضة بل
كل عضو وكل قوة هذا شانها من استكثر من الحفظ قويت
حافظته وكذلك المستكثر من الفكر والتخويل ولكل عضو رياضة
تخصه فللصدر القراءة ولبيد من الخفية الي الجهرية بتدريج
والسمع بريض بسماع الانغام اللذيذة وحسن الماء سوطم
الجاري وما عذب من الاشجار والبصر بعراة الريق احيانا
والنظر الي الاشيا الجميلة من كل شي ورقة الخضرة كل ذلك
مما يزيد في قوة البصر **ورياضة البدن** ركوب الخيل باعتدال
لانه يحلل اكثر ما يسخن وذلك ان البدن ساكن والحركة موجودة
بغير تعب فلذلك صار التسخين قليلا والتحلل كثيرا وهي
من انفع الاشيا **واما** طرد الخيل فيحلل كثيرا ويسخن
باقراط وتقليله اولا والملعب بالصولجان رياضة للبدن
والنفس بما يلزمه من الفرح بالغلبة والغلب بالانتصار
وكذلك المسابقة بالخيل وركوب السفن محلا ومحركا للاخلاط
المزمنة كالاستسقا والجذام وذلك لما يختلف عليه من فرح
وفزع وتهوي المعده والهضم وان هاج منه غثيان وفي
فلا ينبغي ان يمنع فان ذلك نافع جدا وان كثر يوما ويومين
فينبغي ان يقطع ومن انواع الرياضة التدلك فينبغي ان

لا يكثر

لا يكثر منه فانه يرخي العضو ويهزله بل دلك الراس والرقبة
نافع وفي الحر الشديد يذر دي وفي البرد نافع وبعد الامتلا
ردي وبعد الجماع ردي اذا كان باعتدال وانتفع اوقات
النوم لكن عند الانتباه من النوم واما الحركة بعد الغدا
ففي تولد امراض خطره والسكوت بعده اولي والسكوت
المفرط يولد في البدن فضلات رديه فينبغي ان يتحذر منها امراض
خطره عسرة البرء **فصل** في تدبير المأكول ينبغي لمن
اراد حفظ صحته ان يقتصر علي الخبز النقي من الحنطة
ولحم الحولي من الضان ولحم العجول والجديان ولحم الفراخ
فهذه تولد اخلاطا صالحة ومن الحلوي السكريه اي المطبوخ
به الا لصاحب المزاج الحار فلا يصلح الا السكريه ويحذر شرب
الماء بعد الحلاوة فانها تصير خلطا في الحال ويحذر الاقتناع
والاكثار من الحلاوة ردي واكل البطيخ والقثاء
والعنب والتين والاجاص والتوت بعد الحلاوة يورث
التخمة وهي الحالبة ولا يوكل الا بشهوة ولا يدافع الشهوة
الهايجة في اي وقت حضرة ليلا او نهارا فانه دفعت
بطلت وضعفت المعدة ويأكل في الصيف البوارد وفي
الشتا الحرارات **وجب** ادخال الطعام علي اخر لم ينهضم
وتكثير الالوان حجر غلطيمة والغذا المديد اجمل ولا
الاكثار منه واعلم ان الاكثار من الحلو يرخي الشهوة ويسخن
البرد وربما احدث امراضا حارة والاكثار من المالح
يجفف البدن ويهزله ويحدث ظلمة العينين ويبوس
البشره والاكثار من الحامض يبرع الهضم ويقوي المعده

ولكنه يجفف ويضر العصب ويحدث الهرم ويبيض الشعر ويبطل
البيات والاكثار من البقله وهو السمن ودهن الليه وجميع الادهان
وكلما لا طعم له بيي نقه لانه يسقط الشهوه ويحدث الكسل وان
دام ربما اسكت ودفن حيا وربما قتل فجاه ودفع مضرة الحلو
بالحامض والحامض بالحلو والنفخه بالمالح والخريف والمالح بالنفخه
ويترك الغذا وهي نقصه منه بقيه وسلامة الحميه تنهك البدن
وتهزله بل هي في الصحة كالتخليط في المرض وتراعي العاده
في الواجبات ومن كان قد اعتاد ان يستمرا الاغذيه الرديه
ويكثر منها ويكره الاغذيه الصالحه فانه يجتمع مع طول المده
في بدنه منه اخلاط رديه ويحدث منها امراض خطره فينبغي
ان ينقل من تلك العاده الي غيرها على التدريج فصل في
الامزجه في المشروب قالوا لا يجمع بين ماء البير وماء النهر وافضل
المياه المطر ثم ماء العيون الشرقيه البعيده وكثره الشرب تحدث
النسيان والرعشه وتحدث شرب الماء بعد الطعام الحار خاصه
وبعد الجماع وبعد الحركه العنيفه وبعد الهم وبعد الفاكهه
نحو البطيخ والعنب والشرب علي الريق ردي وبعد الحامض
اردي وشرب ماء النهر في ساعته خير من ان يمكث وماء البير
النبع علي خلاف ذلك واصلاح المياه الوخمه ان يلقي فيها طينا
من ارض طيبه ويتلي عليه الي ان ينقص الخمف ثم يبرد
ويشرب ومن اضطر الي شرب المياه الغير بسبب الاسفار
فيحمل معها خمرا او رب الرمان والحصرم ودفع ضرر الماء المالح
باللبن الحليب فصل في تدبير النوم واليقظه افضل
النوم نوم الليل ولا يكون الا بعد هضم الطعام واذا نام
ينبغي ان ينام علي اليمين قليلا ليهضم الغذا في قعر المعده

ثم

ثم علي اليسار طويلا وذلك ليستمد الكبد علي المعدة وفوايد
النوم اذا كان بغير افراط فانه يجود الهضم ويعين القوة علي
افعالها ويزيل الضعف الكاين عقيب تعب او جماع والغضب
ويريح النفس ويرد الفكر وسيكن الاعجاز الافراط ونوم النهار
يرخي البدن ويهزله ويفسد اللون ويضعف الشهوة ويهضم
الطعام والسهر الكثير يجفف البدن ويضر الدماغ والنوم
علي البطن ردي يورث امراضا ردية مثل السكتة والكابوس
ويولد الحصا في الكلا والمثانة والعوارض النفسانية والغيظ
والهم والفزع والسهر والبهر والخبل فان هذا كله يغير الابدان
ويخرجها عن الحالة الطبيعية وخاصة لمن كان مزاجه فان
هذه تشتد منها حميات دقية وامراض ردية بل يلهي نفسه
بالسرور والنشاط فانها تقوي الحرارة الغريزية وتنشرها في
سايرالبدن فصل في تدبير الجماع يجتنبه بعد الامتلاء من
الطعام والشراب وفي الحر الشديد وبعد الفصد وبعد الحقنة
والاسهال ويجتنبه من كان يصيبه لقبده زعدة وديوله نفس
وحفقان وسقوط شهوة فهو اعيا الناس عنه ويواقفه الجماع
من يجد بعده حقة وسرور ونشاط وهو ينفع من الفكر الردية
والغم والصرع والوسواس السوداوي ويجتنب جماع العجوز
والصغيرة جدا والحايض والمريضة والقبيحة المنظر والبكر
واردي اشكاله الجماع ان يعلو المراة الرجل وهو متلفي علي
قفاه لعسر خروج المني وربما يبقي منه بقية في مجرا الذكر
فتصير سدا وربما سال في الذكر رطوبة في الفرج فيحصل
امراض وافضل اشكاله ان يعلو الرجل المراة رافعا فخذيها
بعد الملاعبة وزعزعة الثدي وذلك الفرج بالذكر فاذا

فاذا تغيرت هيات عينيها وعظم تقسها وطلبت التزام الرجل
اوجع الذكر وصب المني ليتقفا المنيان وذلك هو الحبل ومما يعين
على الجماع رؤية افعال الحيوانات وقراءة الكتب المصنفة في
الباه وحكايات الاقويا من المجامعين واستماع اصوات النسا
الرقيقة وحلق العانة واطالة المهد بالباه منساة النفس
والاستنا باليد يورث الاينه والغم يضعف الانتشار والشهوة
فصل اخراج الدم في الربيع حار رطب والصفرا في الصيف
حاره يابسة والسوداء في الخريف بارد يابس والبلغم في الشتا
بارد رطب كيفية ذلك الفصد والاسهال في الربيع والاسهال
في الخريف والشتاء في الصيف القي والسواك يستعمل عند
الانتباه من النوم وبعد الغضب وعند الهم فانه يبرد النفس
ولا يكثر منه فانه يضر الاسنان واحسن ما يستاك بعود سفرجل
او تفاح ثم عرق الاراك ولبس ثياب الكتان ثم بعد ذلك الصوف
ثم بعد ذلك الحرير فان في الكتان خاصية تميل مع الهوا كيف
كان ولبسه يقع من امراض كثيرة في المجالسة والمخادمة
ويجب على العاقل ان يجالس من هو دونه في العقل والراي
والعذر بل لضرورة كالحكام يجب على الحاكم ان يكون كلامه الا
جواب من غير اطالة واحسن الجلسا اهل العلوم واهل التجارب
والذي كثرة اسفاره في الارض والغصبا كاهل الشعر ولا شي
اضر على النفس من جليس الشر وكثرة الكلام واطالة الجلاس
خاصة مع سلامة النفس وذلك مما يعظم ضرره على النفس
ويضر البدن ايضا كقلة الشهوة وكثرة العطش الخليط
وتناول الاعدية في غير اوقاتها وهذا الا ينبغي ايراده في حفظ

الصحة

الصمة والله اعلم الباجسية السابع والستون في
خواص الحيوانات وعجايب المخلوقات صفة طليه للفضة
تصير كلون الذهب يوخذ مسندروس ثلاث اواق قاطر
اوقيه ونصف عتروت وقيه ونصف صبر سقطري وقيه
ونصف تلقوبنيا صفرا وقيه نخع وندق ويوخذ وزن الجميع
مرة ونصف زنيخ احمر ويجعل علي النار حتي ينعقد ثم يترك
فانه يصير كالذهب فان اردت تطلي به الفضة او النحاس
او الرصاص فاغسله بالصابون ثم اطليه به فانه عاملة
عمل الكبريت يوخذ من الفضة اربعة عشر درهما ومن
الزاج خمسة دراهم ومن الملح اثني عشر درهما تخلط الجميع
ويكتب به في ساعة الميمون المصفي او الخل الحاذق المقطر
فان هذه انما تحرق الحديد فيبرده يزاد علي ما ذكر شب
يماني وملح طعام وسيحقوا نا عما ويدر منهم في الكتابة
ويصب عليه ما الليمون ويصير كالاول فانه يفير الحديد
صفة عمل السيلاج يوخذ قشر بيض ورصاص من كل
واحد جزا ومن الكبريت العود نصف جزء جزء يسحق
فرادي ومجموع ويجعن ببياض البيض ويدس ليلة
يصير اسبيداج وان اراده سلقون يضاف اليه خل خمر
ويدس ليلة يصير سلقون صفة مسكة تاخذ صفار البيض
المسلوق واخرج دهنه علي النار بعد ان يعمره بما ساخن
قوي حتي لم يبق فيه شي من الدهن خذ اربعة دراهم
سنبل وثلاث دراهم لبان جاوي ودرهم زعفران شعر
وثلاث دراهم قرنفل ودرهمين جوزة الطيب دق الاجزا

وحطهم في صرة نشاس واعمرها بماورد ممسك يوم وليلة
ثم تمرسها حتى تخرج حاصيتها اسقي الماللصفار اولا ماولا
حتى يشرب ذلك الماجميعا فانه يصير مسكا ثلاث مثاقيل
منه ومثقال مسك يكون عظيم وطيب ويباع بجميع الاثمان
تجربة مسك عال تاخذ حمة عشر زغلول حمام بلدي
وتحطهم في طاسة بيضة ماورد اربي ويذبح فوقه
الزغالبل ولم يخل يتبرد من دمهم شي يره الطاسة
ويوضع فوق الكانون على نار لينة وتغلي ثم يكب الما
ورد وتحط عبره مثله وتغلي ويكب كذلك ثلاث مرات
الثالثة تغلي قوي وتصفا من خرقة رقيقة كتان وتضاف
بالنصف ويوخذ نافشة مسك تركي وتبل في ماورد اربي
الي الظهر وتصفا وتحمل فيها المسك ويربط فمها بخيط
لطيف الي ان ينشف اقطع الخيط وبيع بخمسين نصف
المثقال تجربة اخري تاخذ عشرين رطل ابو النوم
بالغ قبل نشوفته يدق دقا طيبا ويوضع في قدره قزازة
بطن العريس سبعة ايام فانه تدور وتنطبخ فان
لم يعجبك خليه تاني اسبوع حتى يصير مثل الشيره
الصعيدية تضاف للعشرين رطلين اقيون رومي
مدقوقين مثل الكحل وليت فيهم ويقطع علي ورق خروع
عطاو وطا حيث لا يصل اليه ريح ولا غبار حتى ينشف
ويرص افراص في الظل يصير اقيون رومي محروب صحيح
والله اعلم واحكم تم الكتاب المبارك يوم الاربع المبارك
لثلاثة عشر خلت من صفر سنة ١٢٥٥ الف علي يد كاتبه الفقير
محمد شلبي الدجوي المالكي عفر الله له ولوالديه وللمسلمين والمسلمات
امين

BIBLIOTHECA
REGIA
MONACENSIS

BSB

Cod. arab.
832